

Ж У Р Н А Л Д Л Я П Р О Ф Е С С И О Н А Л О В

Турбизнес

на Северо-Западе

№ 12 ДЕКАБРЬ 2013

WWW.TOURBUSSPB.RU

*Настоящее счастье –
Конь, несущийся вскачь.
Увезёт от ненастья
И от всех неудач.
С НОВЫМ ГОДОМ!*



ЛИДЕР*
ДЕНЕЖНЫХ ПЕРЕВОДОВ
www.leadermt.ru

платёжная
система

PEGAS
TOURISTIK
www.pegast.ru

УКРЕСТ
www.ukrest.ru

Туроператор
Верса
www.versa.travel

ART-TRAVEL
www.art-travel.ru

ТУРФИРМА
Нева
www.nevatravel.ru

VEDI
TOUR GROUP
www.veditour.ru

ТУРОПЕРАТОР
Балкан
www.balkan.ru

ПЕТРОТУР
www.petrotour.ru

Премьера
ТУРОПЕРАТОР
www.premiera-tour.ru



Swiss
Travel
Club
www.swisstravelclub.ru

URORA^{BG}
www.avrorabg.ru

АДВАНТ[®]
СТРАХОВАНИЕ
www.advant-insur.ru

УВАЖАЕМЫЕ КОЛЛЕГИ!

Готовимся к MITT и INTOURMARKET

Журнал «Турбизнес на Северо-Западе» – единственное в Петербурге печатное издание, более 13 лет работающее на рынке B2B, приглашает Вашу компанию к участию в 4-м выпуске каталога «Турбизнес в Санкт-Петербурге и Северо-Западном регионе».



Это ежегодное издание, работающее в течение года как справочное пособие. Содержит максимально полную информацию о туристическом рынке Санкт-Петербурга и Северо-Западного региона по разделам: турфирмы, объекты размещения, зарубежные туроператоры, консульства, визовые центры, MICE-объекты, транспорт, объекты питания, страховые компании и др. Распространяется на ведущих туристических выставках и профессиональных мероприятиях Москвы, Санкт-Петербурга и Северо-Западного региона РФ, а также на Workshops, проводимых более чем в 40 городах России журналом «Турбизнес», доставляется в офисы турфирм.

НАШ КАТАЛОГ – ЭФФЕКТИВНАЯ ПЛОЩАДКА ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ!

Прямой выход на целевую аудиторию • Возможность заочного участия в турвыставках (начиная с MITT и INTOURMARKET) в течение всего 2014 года • Длительность и многократность воздействия рекламы на пользователя

Варианты имиджевого участия:

- 1 полоса рекламы 210 x 295 мм = 30 000 руб.
- 1/2 полосы 190 x 135 мм = 16 000 руб.
- 1/4 полосы 93 x 135 мм = 8 000 руб.
- Выделение информации о компании в справочном разделе каталога + логотип = 2 500 руб.
- Возможность нестандартных видов рекламы

НДС не облагается

Дополнительные бонусы к рекламе в каталоге:

- Размещение логотипа компании (с указанием страницы рекламы) в «Содержании» каталога, на сайте www.tourbusspb.ru и в анонсе каталога на страницах журнала «Турбизнес на Северо-Западе».
- Размещение новостей в журнале и на сайте www.tourbusspb.ru

Скидки до 40%

при размещении рекламы пакетом в КАТАЛОГЕ И ЖУРНАЛЕ!!!

Каталог №4 будет представлен на workshops «Турбизнес» в крупнейших городах России и СНГ:

ВЕСНА-2013

18–19 марта: Казань – Самара • 25–26–27–28–29 марта: Ставрополь – Краснодар – Ростов-на-Дону – Волгоград – Саратов • 28–29 марта: Киров – Нижний Новгород • 2–3–4–5 апреля: Челябинск – Уфа – Пермь – Ижевск • 8–9–10 апреля: Омск – Тюмень – Сургут • 18 апреля: Баку • 22–23–24 апреля: Ташкент - (NEW) - Баку - Тбилиси (NEW)

ОСЕНЬ-2014 (март, апрель - даты уточняются):

Самара – Тольятти – Казань – Уфа – Пермь – Нижний Новгород (вылет из Уфы) • Волгоград – Ростов-на-Дону – Краснодар – Ставрополь – Пятигорск • Сургут – Тюмень – Челябинск – Магнитогорск • Мурманск – Архангельск – Калининград • Алма-Ата – Астана

БЛАГОДАРИМ КОМПАНИИ, УЧАСТВУЮЩИЕ В НАШЕМ ПРОЕКТЕ:



ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!

Турбизнес

Дорогие друзья!
Для многих из нас Новый год – не просто праздник, а пограничная черта. Перешагнешь ее – и снова все закружится, закружится, преобразится... Говорят, что чудес на свете не бывает. Но мы же с вами знаем, что в туризме, нашей любимой работе, чудеса случаются! И если ваш сказочный конь оседлан, надо только придать ему нужное ускорение и направить к тем самым чудесным местам, о которых вы мечтали еще вчера!..
С наступающим Новым годом!
Редакция журнала «Турбизнес на Северо-Западе»



ПЕТРОТУР

Уважаемые коллеги, друзья и партнеры!

От всей души поздравляем с Новым годом и Рождеством!
Пусть во всех ваших начинаниях вам сопутствует удача. Пусть Новый год будет наполнен позитивными эмоциями, интересными событиями, полезными встречами. А мы со своей стороны обещаем подготовить для вас множество новых увлекательных туров и приятных сюрпризов!
Любви вам, счастья и гармонии!!!
Группа компаний «Петротур»



БАЛКАН

www.balkan.ru
Снова в дом приходит праздник, Наступает Новый год. Пусть подарит вам он счастье И подарки принесет! Путешествия по странам, Мир открытий и чудес! Целый год мы будем рядом, Ваш партнер – «Балкан Экспресс»!



Дорогие коллеги и друзья, поздравляем с Новым годом и Рождеством! Надеемся, что в следующем году у нас будет много новых совместных проектов!
Марина Самойленко, руководитель отдела продаж петербургского представительства

ЛИДЕР

Дорогие друзья, коллеги и партнеры!

Поздравляю всех вас с наступающими рождественскими и новогодними праздниками! Эти праздники родом из нашего детства, и для многих из нас они до сих пор связаны с волшебством, неповторимым запахом мандаринов и верой в то, что новый год будет счастливее, успешнее и удачливее!
Желаю вам и вашим близким семейного счастья, здоровья и финансового благополучия, интересных поездок и незабываемых впечатлений. Пусть каждое путешествие открывает новые страны, незабываемую природу, богатую историю и культурное наследие стран нашей планеты.



Ольга Шмелева, директор проекта «Туризм» Межнародной Платежной Системы «ЛИДЕР»

ЮЖНЫЙ КРЕСТ

Дорогие коллеги!

Мы прожили очередной туристический год! Для каждого из нас он выдался по-своему разным и неповторимым. Были открыты новые направления, появились новые впечатления и новые эмоции. Пусть в будущем году работа в туризме вас также не разочарует, ведь она настолько интересна! Пусть каждому из вас свое созвездие принесет счастье, удачу и финансовое благополучие!
С наступающим Новым годом!



Ваш креативный туроператор «Южный Крест»





www.swisstravelclub.ru

Уважаемые коллеги!

Коллектив Swiss Travel Club поздравляет вас с Новым годом!

Для каждого из нас этот праздник – долгожданное событие, время надежд, начинаний, новых проектов и идей. Мы хотим от всей души пожелать, чтобы ваши ожидания оправдались и желания осуществились. Пусть в семье царит гармония, а работа дарит положительные эмоции и новые впечатления.

Мы надеемся, что 2014 год будет насыщен интересными событиями, приятными сюрпризами и увлекательными путешествиями.

Счастливого и продуктивного нового года!

Роман Перевертун, генеральный директор



Уважаемые коллеги!

От лица турфирмы «Нева» с удовольствием поздравляю вас с наступающим 2014 годом! Конечно же, очень хочется пожелать, чтобы он был лучше предыдущих, принесил только положительные результаты и дарил самые яркие впечатления.

Пусть в новом году у вас сбывается все задуманное, а для реализации всех планов желаем вам крепчайшего здоровья и семейного благополучия!

Еще раз с наступающим и отличных продаж в новом году!

Виктория Бородина, директор по продажам



Дорогие коллеги! Примите наши искренние поздравления с Новым годом и Рождеством! Для каждого из нас новый год – это новая страница в жизни, новые идеи и устремления, новые достижения и победы.

«Веди Тур Групп-СПб» верит, что 2014 год станет для нас с вами успешным, даст новый стимул для развития, принесет с собой приятные события. Мы желаем вам в новом году отличного настроения, энергии, тепла любимых и близких, надежных друзей и ярких впечатлений от каждого дня!

Дмитрий Панюшкин,
и. о. руководителя «Веди Тур Групп-СПб»



www.art-travel.ru

Для «Арт-Тревел» 2013 год стал юбилейным – компания отметила 10 лет. Мы провели ряд праздничных мероприятий и презентаций. Заканчивается 2013 год, и можно смело сказать – он стал позитивным для нашей компании, несмотря на непростой для всех туристический сезон.

Благодарим всех наших партнеров и коллег, с которыми нам удалось реализовать задуманные на 2013 год планы.

В новом году желаем всем процветания, благодарных клиентов и надежных партнеров!

Мария Ушакова, генеральный директор «Арт-Тревел»



www.avrorabg.ru

Дорогие коллеги!

«АВРОРА-БГ» спешит от всей души поздравить вас с Новым годом! Мы хотим пожелать здоровья и благополучия вам и вашим родным и близким! Пусть все неприятности останутся в старом году, а в новый мы возьмем с собой улыбки. Ведь без этого наша миссия спасения людей от тоски и рутины невыполнима! Мы дарим людям незабываемые впечатления, а ради этого стоит работать. Вы, коллеги, посредники нашей удачи! Поэтому хотим вам пожелать, чтобы «аппетиты» туристов росли, ведь от этого растут ваши и наши доходы!



Дорогие друзья!

В наступающем году мы хотим подарить вам тепло тропических курортов, яркий свет солнечных лучей, нежность песчаных пляжей, соль и брызги морей. Пожелать вам, чтобы все ваши планы реализовались! Пусть Синяя Лошадь все 12 месяцев приносит вам счастье! А всех путешественников в этом году ждет двойная удача – ведь им будут покровительствовать сразу два коня: китайский символ года и крылатый Пегас, крыльях которого вас ждут самые невероятные и незабываемые полеты!

С Новым годом!

Ваш Pegas Touristik



www.premiera-tour.ru

Компания «ПРЕМИЕРА ТУР» желает вам встретить Новый год с отличным настроением! Благополучия, здоровья и любви вам и вашим семьям. Желаем, чтобы наступающий 2014 год принес всем работникам турбизнеса только положительные эмоции и отличные достижения. Примите нашу искреннюю благодарность за плодотворную совместную работу в уходящем году. Уверены, что в предстоящем году наших туристов ждут еще более интересные страны и маршруты!

С уважением, коллектив туроператора «ПРЕМИЕРА ТУР»



www.foros.spb.ru

Уважаемые коллеги, партнеры, друзья!

Коллектив компании «ФОРОС» поздравляет вас с наступающим Новым годом и Рождеством!

Новый год – это праздник, связанный с новыми надеждами на позитивные изменения в нашей жизни. И в новом году мы желаем обновления, удачи и успеха – во всем и всегда. Желаем здоровья и благополучия вам и вашим семьям, уверенности в завтрашнем дне и неиссякаемого оптимизма.

Коллектив компании «ФОРОС» желает вам благодарных туристов и легких дорог! Удачных и прибыльных продаж! С Новым годом!



С Новым годом и Рождеством! Дорогие друзья!

Новый 2014 год подарит много энергии, вдохновит на новые свершения! Желаем вам как можно больше зарабатывать, но при этом всегда находить свободное время на близких людей и обязательно – на отдых!

Спасибо, что вы с нами!

С любовью, ваша «Верса» и директор по туризму
Марина Самородская



Туристическая компания
«Мир-Трэвел»
www.mirtravel.ru

Уважаемые коллеги и друзья!

Сердечно поздравляем вас с наступающим 2014 годом! Пусть наступающий год будет годом осуществления новых планов, удачных проектов, взаимовыгодного сотрудничества и дальнейшего развития бизнеса.

Пусть самые заветные мечты станут реальностью! И конечно, желаем вам и вашему близкому крепкого здоровья, удачи и материального благополучия.

Юлия Макарова, заместитель генерального
директора «ТК МИР ТРЭВЕЛ»



MICE в Петербурге: много шума... и ничего...

16–21



SPA-курорты Болгарии - свой путь к здоровью

22–25



Олимпиада-2014: за удовольствия надо платить

28–29

Журнал «Турбизнес на Северо-Западе»

Учредитель и издатель
Главный редактор
Заместитель главного редактора
PR-связи
Реклама
Дизайн и верстка

ООО «Турбизнес на Северо-Западе»
Ирина Смирнова
Екатерина Губанова
Елена Муковозова
Наталья Волохович
Белана Лайбинен

Адрес издателя и редакции: 191023 СПб, ул. Садовая, д. 28-30, корпус 1, офис 31Б,
тел./факс: +7 (812) 335-0883, тел.: +7 (901) 310-4096, 310-3245,
e-mail: tourbus@westcall.net, www.tourbusspb.ru

На обложке журнала использована работа художника О. В. Гавриковой

Отпечатано в типографии «Цветпринт»: СПб, Роменская ул., д. 10.
Тир. 3000 экз. Дата выхода 13.12.2013.
Распространяется бесплатно среди предприятий туриндустрии.

СОДЕРЖАНИЕ НОМЕРА

НОВОСТИ ТУРОТРАСЛИ

Туррынку представлен типовой договор	5
Северные Марианские острова открывают турафис	5
«Старые» самолеты запретят	5
В Москве обсудили будущее туризма	5
Минимальный размер медстраховки повысят	5
Корея и Россия открыли «Год взаимных визитов»	5

НОВОСТИ СЕВЕРНОЙ СТОЛИЦЫ

В «Пулково» стартовал новый терминал	6
Петербург готовится к Новому году	6
В Северной столице открылись новые музеи	6
«Музейный Олимп – 2013»	6
Ассоциация будет дружить с турбизнесом	7

РЕГИОН

Назначение	8
В Петрозаводске открылся первый международный отель	8
Новгородская область отмечает рост турпотока	8
«Отдых на Севере»	8
Ростуризм и Карелия заключили соглашение	8
В Ленобласти создано управление по туризму	8
В Архангельской области появятся туркластеры	8

ДЕЛОВЫЕ ВСТРЕЧИ

Тироль представил зимние новинки	9
Международная туристическая выставка-ярмарка Tourest 2014	9
Индонезия «зажигает»!	10
ENIT усилит работу с туроператорами	10
«Содружество 4+1»	10
Оре надеется на рост турпотока из России	11
Россия «двигает» туризм за границами	12
Байкал – главный символ России	12
«Путешествие в новый Петербург»	14

ОБРАЗОВАНИЕ

Больше гидов, хороших и разных!	15
---------------------------------------	----

MICE-ТУРИЗМ

Старая песня о главном	16
Петербург – в поддержку индустрии встреч	20
Кто задает тон в туризме?	20
Топ-10 развивающихся туристических направлений	20
Рейтинг «визовой свободы»	20
Штефан Кюр: «Мы предлагаем качество, превосходящее все ожидания, по разумной цене»	21

РЫНКИ

Массаж с йогуртом и болгарской розой	22
Швейцария: самые важные новости зимнего сезона	26

КОМПАНИЯ

Любомир Христов: «Этот шанс мы используем на все сто»	27
---	----

ОЛИМПИАДА-2014

Остатки не сладки	28
Музеи Сочи будут работать бесплатно	29

ТУРЫ

Мелодичный голос Вьетнама	30
Pegas Touristik доверяют все больше туристов	32
Вьетнам – лидер по росту турпотока из России	32

Журнал зарегистрирован Северо-Западным региональным управлением Госкомпечати РФ. Свидетельство о регистрации ПИ № 2-6518. Редакция не несет ответственности за достоверность информации, содержащейся в рекламных объявлениях. Все рекламируемые товары и услуги имеют соответствующие лицензии и сертификаты. При использовании материалов ссылка на журнал «Турбизнес на Северо-Западе» обязательна

Журнал «Турбизнес»

Москва, Суворовская пл., д. 2, строение 3
Тел./факс: (495) 723-72-72; tb@tourbus.ru
Реклама: reclama@tourbus.ru, www.tourbus.ru
Подписной индекс по каталогу «Почта России» 26098



Туррынку представлен типовой договор



Альянс туристических агентств (АТА) разработал типовую форму договора о реализации туристического продукта, заключаемого турагентами с клиентами. Как говорится на сайте объединения, документ содержит все необходимые приложения.

«Разработанный АТА договор рассмотрен правовым управлением Ростуризма, соответствует законодательству РФ в сфере туризма и в ближайшее время будет рекомендован к внедрению во всех розничных сетях, входящих в Альянс», – отмечается в сообщении АТА.

По мнению исполнительного директора АТА Натальи Осиповой, этот проект направлен на создание единого регламента отношений турагентов с туристами. В планах Альянса – разработка договора «турагент – туроператор».

/TOURBUS.RU

Северные Марианские острова открывают турафис

Министерство по туризму Северных Марианских островов (Marianas Visitors Authority – MVA) объявило об открытии своего представительства в России.

Руководство российского офиса MVA будет базироваться в Москве, еще один офис будет действовать во Владивостоке. Оперативное управление офисом MVA в России будет осуществлять компания «Авиареис», которая сейчас представляет интересы MVA в Японии, Южной Корее, Китае и Тайване. Россия считается самым быстрорастущим въездным рынком для Содружества: за последний год число российских туристов здесь увеличилось вдвое.

RATA-news

«Старые» самолеты запретят

Согласно новому проекту поправок в Воздушный кодекс РФ, с 2017 г. будет введен запрет на эксплуатацию гражданских пассажирских воздушных судов иностранного производства старше 15 лет.

Целью законопроекта является не только обновление самолетного парка России, но и увеличение в нем количества воздушных судов отечественного производства. На сегодняшний день не менее 85% от общего объема авиационных коммерческих перевозок в РФ осуществляется на воздушных судах зарубежного производства с иностранной регистрацией. При этом надзор за летной годностью таких воздушных судов оставлен за страной регистрации самолета. В связи с этим предлагается установить требование о том, чтобы гражданские пассажирские воздушные суда, осуществляющие внутренние воздушные перевозки, допускались к эксплуатации при наличии сертификата летной годности, выданного уполномоченными органами РФ.

/TOURBUS.RU

В Москве обсудили будущее туризма

В ноябре в Москве прошло III заседание Координационного совета по туризму при Министерстве культуры РФ. В мероприятии приняли участие заместитель министра культуры Алла Манилова, директор Департамента туризма и региональной политики Минкультуры Ольга Ярилова, глава Ростуризма Александр Радьков, а также руководители органов исполнительной власти субъектов РФ.

Наиболее важной темой пленарного заседания стало обсуждение проекта «Стратегия развития туризма до 2020 года», разработанного Государственным университетом управления по поручению президента РФ. Особое внимание в нем уделяется вопросам развития туристской инфраструктуры, созданию единой системы туристской навигации, решению транспортных проблем, созданию новых глобальных маршрутов и продвижению новых возможностей России как внутри страны, так и за рубежом. По мнению участников, основные положения стратегии требуют доработки, после чего документ должен быть вынесен на общественное обсуждение.

Повестка дня включала также вопросы стандартизации в сфере туризма. Как сообщила заведующая отделом стандартизации и оценки соответствия услуг Всероссийского

научно-исследовательского института сертификации Елена Лежина, в туриндустрии сейчас действуют 22 национальных стандарта, за период с 2008 г. было обновлено и пересмотрено 20 стандартов. С января 2013 г. разработаны 4 новых национальных стандарта ГОСТ Р, включая «Общие требования к персоналу туроператоров и турагентств» и «Общие требования к специализированным средствам размещения». В январе 2014 г. вступит в силу российский стандарт ГОСТ Р «Туруслуги туроператоров и турагентств». Терминология, идентичный европейскому EN, в стадии утверждения находятся стандарты по речным круизам и хостелам. В перспективе – выработка требований по созданию гостевых домов, а также развлекательных программ для туристов.

RATA-news

Минимальный размер медстраховки повысят

Минфин РФ предложил установить минимальные требования по страхованию медицинских расходов для россиян, выезжающих за рубеж, на уровне 2 млн руб.



дательные акты РФ в части страхования граждан, выезжающих за рубеж».

«Сегодня средняя сумма страхового покрытия по полису страхования медицинских расходов российского туриста составляет \$30 тыс. Этой суммы, как показывает опыт страховщиков, хватает на лечение, но не хватает для оплаты услуг специализированной авиации при необходимости обеспечить возврат больного на родину», – отметила заместитель руководителя департамента финансовой политики Минфина РФ Вера Балакирева. По ее мнению, увеличение страховой суммы для выезжающих за рубеж россиян не приведет к существенному удорожанию страхового полиса.

Интерфакс-Туризм

Корея и Россия открыли «Год взаимных визитов»

25 ноября в Москве прошла официальная церемония открытия «Года взаимных визитов России и Республики Корея 2014–2015».

В рамках церемонии «Вдохновляющая Корея» состоялось подписание меморандума о взаимопонимании между Федеральным агентством по туризму РФ и Министерством культуры, спорта и туризма Республики Корея, а также меморандума об организации «Корейского клуба», в который вошли Национальная организация туризма Кореи (HOTK), Korean Airlines и российские туроператоры «Агентство медицинского туризма», Astravel, Bamboo Club, DSBW, Faetonlane, KMP Group, Koreana Tour, Miracle, Otkrytie, Quinta Tour, Vand International Tours, «Верналь», и меморандума HOTK – Korean Airlines.

/TOURBUS.RU

гостиница «ГАЛАКТ» ЭКОНОМ-КЛАСС

Больше комфорта, чем Вы расчитывали!

- номера «евростандарт» с удобствами
- номера туркласса
- кафе с домашней кухней
- более 20 лет в гостиничном бизнесе
- 75 номеров

СПб, Бульвар Красных Зорь, 8
Тел. +7 (812) 335-2585

www.galakt.ru hotel@galakt.ru



Цена от 20 евро Цена от 20 евро Цена от 20 евро Цена от 20 евро Цена от 20 евро Цена от 20 евро

В «Пулково» стартовал новый терминал

4 декабря началась тестовая эксплуатация нового пассажирского терминала аэропорта «Пулково»: в документах он обозначается как Терминал-1.

Пионером Терминала-1 стал его базовый перевозчик – авиакомпания «Россия». По сообщению управляющей аэропортом компании «Воздушные Ворота Северной Столицы» (ВВСС), всего на отправленные и прибытие в первый день было обслужено 6 рейсов в Дюссельдорф, Мюнхен, Франкфурт. Обслуживание рейсов осуществлялось в штатном режиме, все системы нового терминала работали без сбоев. Перевод всех рейсов завершится до конца января 2014 г.

Как стало известно, руководство «ВВСС» обратилось в федеральный центр с просьбой установить предельный максимальный уровень сборов и тарифов за обслуживание воздушных судов на 2014–2018 гг. При этом в 2014 г. сборы и тарифы вырастут в среднем на 19,8%, в 2015 г. – на 11%, а затем рост станет не таким заметным.

TOURBUS.RU

Петербург готовится к Новому году

Новогодние торжества в Северной столице пройдут под знаком предстоящих зимних Олимпийских игр.



19 декабря откроется Рождественская международная ярмарка. В этом году она пройдет на Пионерской площади перед ТЮЗом, там же зальют каток. 22 декабря Петербург с визитом посетит Дед Мороз, который примет участие в шествии по Невскому проспекту

от площади Восстания до Дворцовой.

Встреча Нового года на Дворцовой площади будет наполнена олимпийской тематикой и спортивной атрибутикой – здесь пройдет интерактивное шоу с участием звезд спорта и эстрады, посвященное пяти олимпийским кольцам. Также прославленные фигуристы представят ледовое шоу. В Петропавловской крепости в новогодние каникулы появится снежный городок – в его строительстве и украшении примут участие сами горожане.

www.travel.ru

В Северной столице открылись новые музеи



19 ноября в отреставрированном Шуваловском дворце на набережной Фонтанки открылся крупнейший в России частный музей Фаберже.

Коллекция музея – самое большое в мире частное собрание русского прикладного искусства рубежа XIX–XX вв., насчитывающее свыше 4 тыс. предметов. В его основе – коллекция произведений ювелира Карла Фаберже, включающая в себя 9 знаменитых императорских пасхальных яиц. Кроме того, среди экспонатов можно увидеть редчайшие произведения живописи и другие предметы искусства из личного собрания основателя музея – Виктора Вексельберга.

Для создания музея фонд Виктора Вексельберга «Связь времен» осуществил масштабную реставрацию дворца, полностью восстановив уникальные исторические интерьеры. Значительные средства были вложены в самое передовое техническое оснащение, позволяющее проводить культурные и музыкальные меро-



приятия любого уровня. В целом инвестиции фонда в реставрацию Шуваловского дворца составили более 1,2 млрд руб.

4 декабря открылся Музей Александров-Невской лавры. Он располагается в историческом здании, где до революции размещались монастырские библиотеки, архив и древлехранительница – место, где хранились старинные церковные предметы.

Первая музейная выставка – «Non licet vos esse. Не должно вам быть» – освещает как трагическую историю изъятия памятников церковного искусства, так и историю возникновения и деятельности братства по защите святынь Александров-Невской лавры. На выставке представлены редкие документы, газеты и фотографии 1920-х гг.; личные вещи, принадлежавшие духовенству; предметы из фондов музея Александров-Невской лавры и библиотеки Санкт-Петербургской духовной академии.

По инф. СМИ

«Музейный Олимп – 2013»

Лучшим музеем по версии премии «Музейный Олимп», которую в этом году вручили 2 декабря в рамках Санкт-Петербургского международного культурного форума, стал Государственный музей политической истории России.



коллектив музея работал над ее созданием более 10 лет.

Вторым триумфатором стал музей-заповедник «Царское Село», чья выставка «За кулисами парадной жизни. Поставщики императорского двора» была признана лучшей в 2013 г. А подготовленная музеем-заповедником электронная книга о роли России в Первой мировой войне была признана лучшей «Музейной книгой».

Остальные статуэтки «Музейного Олимпа» поделили между собой Мемориальный музей «Разночинный Петербург» и Санкт-Петербургский государственный музей театрального и музыкального искусства. Первый из них удостоился номинации «Музей детям» за культурно-образовательный проект «Шел по улице трамвай», а второй взял номинацию «Престиж Петербурга» за проект «Блокадная виолончель».

www.spbculture.ru

Ассоциация будет дружить с турбизнесом

Президент правления НП «Национальная ассоциация туристско-информационных организаций» Нана Гвичия, выступая 29 ноября в Петербурге в рамках панельной дискуссии по поводу создания в России единого информационного пространства в сфере туризма, заявила, что к марту 2014 г. должны быть подготовлены стандарты, согласно которым в дальнейшем будет формироваться деятельность туристско-информационных организаций в стране.



Накануне в городе на Неве произошло событие, которое и его участники, и специалисты со стороны называют не иначе как знаковым. 28 ноября 2013 г. общее собрание учредителей некоммерческого партнерства (НП) «Национальная ассоциация туристско-информационных организаций» утвердило все документы, необходимые для процедуры его официальной регистрации. При этом состав учредителей не изменился (ими стали представители Петербурга, Калуги, Казани, Великого Новгорода, Калининграда, Самары, Нижнего Новгорода, Углича, а также Ленинградской и Свердловской областей, республик Дагестан и Коми, а также Боровского района Калужской области), а размер учредительного взноса определен в 99 тыс. рублей.

Президентом правления НП стала генеральный директор СПб ГКУ «Городское туристско-информационное бюро» Нана Гвичия, статус ее заместителей (в ранге вице-президентов) получили генеральный директор ООО «Туристско-информационный центр города Казани» Наталья Абрамович и директор ГБУК «Центр развития туризма Свердловской области» Эльмира Туканова, а председателем контрольно-ревизионной комиссии НП выбрана директор МУ «Туристический информационный центр «Углич» Юлия Воронова.

«Нет никаких сомнений в том, что это действительно знаковое и имеющее несомненно благоприятные последствия для всего российского туризма решение, – так оценил факт официального появления ассоциации заместитель руководителя Ростуризма Дмитрий Амурец. – Впереди у этой организации непростой путь работы, но ее результаты наверняка позволят развивать в стране туризм и увеличивать въездной и внутренний турпоток». «На мой взгляд, появление ассоциации – это хорошая и быстрая реакция на те вызовы, которые делает нам сама жизнь, – считает генеральный директор ООО «Корпорация по развитию туризма Республики Коми» Юлия Рыбакова. – И в этой связи оценивать создание НП нет особого смысла – это явная необходимость». «Одно то, что мы, такие разные, все же решили объединиться для достижения общих целей, несомненно радует, – говорит Наталья Абрамович. – Однако надо понимать, что будущее зависит от нас, от нашей активности».

То, что легкой жизни у новой общественной организации не будет, ни у кого не вызывает сомнений. И это неудивительно, так как в ассоциацию объединяются подчас совершенно разные по организационной структуре и источникам финансирования предприятия. Во время панельной дискуссии, которая состоялась на следующий же день после подписания устава и других официальных документов НП, мнения о возможной стандартизации ТИЦев разошлись. Нана Гвичия, к примеру, настаивает на том, чтобы основной формой их работы стала бюджетная, однако есть сторонники организации новых ТИЦев в форме автономного учреждения или разных форм государственно-частного партнерства (ГЧП). В их числе и Дмитрий Амурец. «На мой взгляд, ориентироваться при создании ТИЦ только на бюджет неверно, – убежден он. – Речь должна идти о создании «кровеносной системы», которая объединит интересы бизнеса и государства, и поэтому, скорее всего, наиболее приемлема та или иная форма ГЧП».

Как показал обмен мнениями, у обеих позиций есть как сторонни-

ки, так и противники. Причем за бюджетную форму ТИЦев выступают в основном представители небольших городов, в которых туристический бизнес пока не так развит, а вот специалисты из развитых туристических дестинаций больше склонны к автономности от финансирования из бюджета. Однако в любом случае уже весной будущего года «Национальная ассоциация туристско-информационных организаций» должна будет представить проект стандартов, которые как раз и лягут в основу систематизации в этой области.

Участники панельной дискуссии выразили уверенность в том, что главной целью появления ассоциации является необходимость привлечения в регионы и Россию в целом большего числа туристов. «Для этого мы готовы предпринять целый ряд шагов, в числе которых и разработка единого интернет-портала, и налаживание эффективного взаимодействия с туристическим бизнесом на местах», – подчеркнула Нана Гвичия. Поддерживая ее, Дмитрий Амурец в числе первоочередных задач работы нового НП назвал именно формирование единого для России информационного туристического пространства. «Считаю, что это необходимо делать еще до того, как появятся единые для ТИЦев стандарты», – отметил он.

Владимир Сергачев

У НАС МИР НА ВАШ ВКУС!



Санкт-Петербург, ул. Рубинштейна, д. 25
Тел: +7 (812) 600-23-23
www.veterspb.ru – отдел отправки
www.veter.travel – отдел приема
E-mail: office@veterspb.ru



ГАРАНТИРОВАННЫЕ ЗАЕЗДЫ В ОТЕЛИ 2014 НА НОВЫЙ ГОД И РОЖДЕСТВО!

МАВРИКИЙ
02.01.2014 – 10.01.2014 (8 ночей)
Перелет а/к Emirates

ПОРТУГАЛИЯ
30.12.2013 – 06.01.2014 (7 ночей)
Перелет а/к «KLM»

КЕНИЯ
01.01.2014 – 10.01.2014 (9 ночей)
Перелет а/к «TURKISH AIRLINES»

МАЛАЙЗИЯ
30.12.13 – 01.01.14 (11.01.2014) (10 ночей)
Перелет а/к Emirates

КИТАЙ
29.12.2013 – 08.01.2014 (10 ночей)
Перелет а/к Hainan Airlines

СВАДЕБНЫЕ ТУРЫ
• Свадебные туры любой сложности
• Символическое венчание за границей
• Официальное венчание за границей
• Туры на медовый месяц

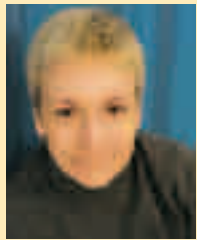
ТУРЫ ПО РОССИИ
• Рыбалка на о. Байкал
• Туры на Камчатку
• Золотое кольцо
• Индивидуальные маршруты любой сложности



СТРАХОВАНИЕ в сфере туризма



Санкт-Петербург, Сапёрный пер, д. 24
тел.: (812) 702-60-02, факс: (812) 702-60-01
www.advant-insur.ru



НАЗНАЧЕНИЕ

Юлия Львовна Рыбакова назначена на должность руководителя Агентства Республики Коми по туризму

Соответствующее распоряжение подписал глава Коми Вячеслав Гайзер 4 декабря. Ранее Ю. Л. Рыбакова занимала должность директора Корпорации по развитию туризма РК, где прилагала все усилия к тому, чтобы раскрыть потенциал Коми за счет событий межрегионального и федерального масштаба и различных проектов корпорации (Международный экотуристический форум «Еж», экотуристический лагерь «Еж», фестиваль «Парма Фест» и др.).

Ю. Л. Рыбакова реализовала десятки проектов по развитию туризма в Центральной России и на Северо-Западе. Изучала возрождение городов через культуру в Амстердаме, индустрию встреч и событийный туризм – в России, Латвии, Дании и Финляндии. Юлия Львовна хорошо знакома со спецификой туризма в северных регионах. В рамках прошлых проектов она создала ремесленно-сувенирную сеть и творческий бизнес-инкубатор в Карелии, разработала концепцию туристического зонирования Ярославова дворища в Великом Новгороде и концепцию развития творческих индустрий в Псковской области. Ю. Л. Рыбакова имеет большой опыт реализации проектов международного уровня, таких, как презентация туристического потенциала городов Северо-Запада (в Берлине, Лондоне, Москве, Петербурге), Международный туристский форум «Новый взгляд на Россию», Санкт-Петербургский международный воркшоп, проект «Балтийский центр МICE-туризма». Агентство по туризму РК заработает с 1 января 2014 г.

<http://komi-tour.ru>, www.econom.rkomi.ru

«Отдых на Севере»

29–30 ноября в Сыктывкаре прошла международная выставка-ярмарка «Отдых на Севере». Свои экспозиции представили 35 участников из районов Республики Коми, Архангельской области и Литвы.



Посетители выставки познакомились с возможностями отдыха в Коми и за пределами республики. Например, Печора предлага-

ет посетить городской праздник рыбного пирога, Койгородский район зовет в путешествие «По следам истории», в Кослане можно заняться подледной рыбалкой, в Вьльгорт – научиться ткать и обрабатывать дерево, в архангельском Яренске – навестить Зиму в ее личной резиденции, а воркутинцы за пять дней обещают переместить туристов из Европы в Азию.

<http://komionline.ru>

Ростуризм и Карелия заключили соглашение

В рамках Соглашения о взаимодействии в сфере туризма Ростуризм будет обеспечивать информационную поддержку туристических брендов Карелии, оказывать региону содействие в развитии международного сотрудничества, решать вопросы госрегулирования туристской деятельности.

«Ростуризм окажет всяческое содействие вхождению республики в ФЦП «Развитие внутреннего и въездного туризма в Российской Федерации (2011–2018 годы)», – заявил глава Ростуризма Александр Радьков. – Уже сейчас создано несколько пилотных проектов, проводится реконструкция аэропорта Петрозаводска. Это очень важно с учетом предстоящих изменений в законодательстве, касающихся возможности иностранных туристов приезжать в Россию на 72 часа без визы».

«Сегодня Карелия – это третий по туристической привлекательности регион в РФ. В 2012 г. мы приняли 1,7 млн туристов, в этом году рассчитываем принять 1,8 млн», – заявил глава региона Александр Худилайнен.

www.russiatourism.ru

В Ленобласти создано управление по туризму

5 декабря губернатор Ленинградской области Александр Дрозденко подписал постановление об изменении структуры органов исполнительной власти региона.

В частности, создано управление по туризму. Ранее этим направлением занимался отдел туризма, находившийся в составе областного комитета по физической культуре и спорту. Теперь развитие туристической сферы будет находиться в компетенции отдельного управления, что позволит повысить эффективность продвижения туристического продукта Ленинградской области.

В 2012 г. Ленобласть посетило 1,88 млн человек. По итогам 2013 г. власти региона ожидают дальнейшего увеличения турпотока. Кроме того, в 2014 г. планируется разработать областную концепцию развития туризма, которая учтет весь опыт действующих туроператоров и предложения по развитию туристической индустрии.

www.lenobl.ru

В Архангельской области появятся туркластеры

На создание туристско-рекреационных кластеров «Каргополье» и «Устьяны» в 2014 г. будет выделено 110 млн руб. из средств федерального бюджета.

Такое решение принял Координационный совет ФЦП «Развитие внутреннего и въездного туризма в Российской Федерации (2011–2018 годы)» по итогам оценки предварительно отобранных заявок от субъектов РФ.

Проект кластера «Каргополье» предусматривает строительство на территории Каргопольского района туристского и гостиничного комплексов, сети

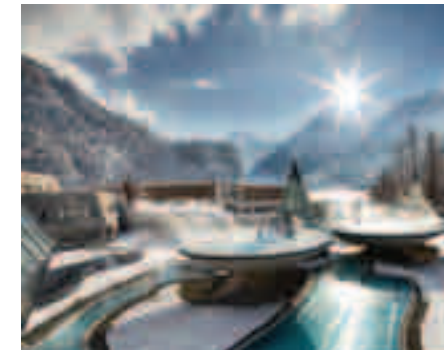
коттеджей, рассчитанных на 290 койко-мест, ТИЦ Каргопольского района и объектов общественного питания.

Реализация проекта «Устьяны» позволит сформировать круглогодичный центр активного отдыха в Устьянском районе. Планируется создание 18 новых средств размещения на 440 койко-мест и объектов туристского показа.

Интерфакс-Туризм

Тиролю представил зимние новинки

11 ноября журналисты города на Неве познакомились с новинками горнолыжных курортов долины Оцтал. Презентация, организованная Австрийским представительством по туризму в РФ, прошла в отеле Crowne Plaza St. Petersburg – Ligovsky.



Открывая мероприятие, пресс-секретарь Австрийского представительства по туризму в РФ Лиза Хессенбергер отметила особую популярность Тироля у российских туристов: «В сезоне 2012/2013 каждый третий российский турист предпочел Тиролю другим горнолыжным курортам Австрии. Россияне провели здесь в прошлом сезоне 120 тыс. ночевоч, заняв третье место (8%) после жителей Германии (50%) и стран Бенилюкса (17%). По итогам сезона 2013/14 мы рассчитываем на 10-процентное увеличение турпотока из России».

Главная новость курорта Зельден – открытие высокогорного ресторана ICE Q на вершине горы Гайслахкогль (3048 м), сообщил директор по маркетингу Совета по туризму Зельдена Кристиан Шнёллер. Возведенный исключительно из стекла, ресторан, строительство которого обошлось в 4,5 млн евро, позволит гостям в ясный день любоваться великолепными видами Австрии, Италии и Швейцарии. В ресторане – 132 места, на панорамной террасе – еще 80, в зале Top-Lounge удобно проводить презентации и другие мероприятия. На высоте 3000 м будет предлагаться альпийская кухня и вино Pino 3.000 – юве из трех сортов винограда, который вызревает в бочках на вершине Гайслахкогль.

В свою очередь директор по туризму долины Оцтал Оливер Шварц рассказал о преимуществах отдыха в регионе. Среди них – не только отсутствие очередей на подъемники и отличные трассы, на которых уже третий год тренируется горнолыжная сборная США, но и лучшие возможности для apres-ski: фестиваль Electric Mountain и шоу «Ганнибал». К числу важных новостей он отнес и реновацию отеля Aqua Dome. «Благодаря инвестициям в 21 млн евро мы увеличили номерной фонд еще на 60 номеров, и теперь Aqua Dome, второй по величине отель Тироля, одновременно может принять 400 гостей. Во время новогодних каникул в отеле будут работать русскоговорящие гиды, что, безусловно, привлечет новых туристов из России», – сказал г-н Шварц.

И еще одна новинка сезона – точки Wi-Fi, с помощью которых горнолыжники смогут выйти в Интернет непосредственно с вершин «Большой тройки» и отправить своим друзьям «высокогорные» фотографии со смотровых площадок.

Евгения Смирнова

Международная туристическая выставка-ярмарка Tourest 2014

(14–16 февраля, Эстония, Таллин)

Международная туристическая выставка-ярмарка Tourest – старейшая и крупнейшая в Прибалтике. Ассоциация туристических фирм Эстонии проводит ее с 1991 г. Трехдневная выставка-ярмарка соберет более 400 участников из 25 стран. Количество посетителей выставки-ярмарки растет год от года, и в 2013 г. их число превысило 36 тыс.

Выставка-ярмарка проходит одновременно в трех холлах. В главном холле представлены туроператоры, туристические бюро, транспортные предприятия, страховые фирмы, образовательные учреждения, гостиницы, SPA, рестораны, фирмы, специализирующиеся на развлечениях и свободном времени: проведении, места зарубежных туристических поездок и многое другое. В зале «Puhka Eestis»/«Отдыхай в Эстонии», представляющем уезды Эстонии и собравшихся под их эгидой предпринимателей, дается обзор внутреннего туризма в стране. Кроме того, на выставке-ярмарке имеется детский холл, в котором маленьким туристам предлагаются веселье и познавательные занятия. В холле можно также рекламировать возможности, ориентированные на семьи и детей.

На основной сцене в течение трех дней будет показана интерактивная программа, в ходе которой посетителям будут предложены дополнительные развлечения. На сцене пройдут различные выступления, презентации, аукционы, викторины, игры и т. д. Для серьезно интересующихся туризмом посетителей участники выставки проведут в конференц-залах выставочного центра собрания и информационные мероприятия.

23-я международная туристическая выставка-ярмарка Tourest 2014 пройдет с 14 по 16 февраля в Таллине, в выставочном центре Эстонских выставок (Пирита тез, 28). Приглашаем принять участие в выставке-ярмарке!

Организатор: Ассоциация туристических фирм Эстонии

www.tourest.eu; info@etfl.ee



МЕЖДУНАРОДНАЯ ТУРИСТСКАЯ ВЫСТАВКА ОТДЫХ БЕЗ ГРАНИЦ. ЛЕТО 2014



3-5 АПРЕЛЯ

ВК Ленэкспо 5 павильон

Организаторы



www.travelexhibition.ru

Индонезия «зажигает»!

«Остров мечты» Бали – это не вся Индонезия. Об этом петербургским туроператорам креативно напомнили на «зажигательной» презентации своей дестинации 4 декабря в отеле Corinthia представители Министерства туризма Республики Индонезия и туриндустрии острова. Яркая видеодемонстрация туристических возможностей страны перемежалась выступлениями индонезийских артистов, а тон встрече задал чрезвычайный и полномочный посол Индонезии в РФ г-н Джаухари Оратмангун.



Представляя страну, он остроумно заметил, что лететь до нее «всего 13–14 часов», но зато там всегда тепло и много удовольствий для туристов. В том, что это так, – нет сомнений. Валерий Радченко, почетный консул Ин-



донезии в Петербурге, отметил, что прекрасная инфраструктура отдыха создана на островах Суматра, Ява, Сулавеси, бурно развивается остров Калимантан, более известный в мире как Борнео. А с приходом на петербургский

рынок авиакомпании «Эмирейтс» добраться до этих мест стало намного проще и удобнее.

Сегодня в Индонезии можно не только наслаждаться солнцем и морем, хотя пляжи здесь невероятно красивы. По заверениям аккаунт-менеджера министерства туризма Николая Дергачева, Индонезия предлагает отдых по семи направлениям. Если кратко, то это экскурсионный отдых, экотуризм, спорт, шопинг, гастрономия, оздоровительные туры, а также деловой туризм. Как в калейдоскопе, мелькали на экране храмовые комплексы Джакарты, буддийский храм острова Боробудур, живописные равнины острова Прамбанан и его индуистский храм с

47-метровой башней Шивы из черного камня, достопримечательности Малых Зондских островов, загадочный Комодо.

Известны ли они петербургскому туристу? Как сказал глава крупной принимающей компании AntaVaya г-н Ханафи Састравината, вместе с партнерами в Петербурге они работают над этим. И отметил, что креатив во взаимоотношениях с коллегами налаживается. В этом можно не сомневаться: на презентации индонезийцы умудрились научить своих гостей играть на англунге, древнем музыкальном инструменте, и спонтанно созданный оркестр ни разу не сфальшивил.

Елена Муковозова

ENIT усилит работу с туроператорами

Италия в рамках перекрестного года туризма предложит российским путешественникам не только стандартные программы, но и новые направления отдыха: агротуризм, шопинг-туры, отдых на термальных источниках, гольф-туризм, сообщил генеральный консул Италии в Петербурге Луиджи Эстеро на пресс-конференции 19 ноября.



По его словам, цель перекрестного года – увеличить турпоток в страну, для чего Национальное агентство по туризму Италии (ENIT) намерено, во-первых, усилить работу с российскими

туроператорами, сделав акцент на повышении круглогодичной привлекательности направления, знакомстве с малыми городами страны, проведении рекламных кампаний не только в Москве

и Петербурге, но и в регионах России, и, во-вторых, расширить спектр предложений в Интернете для самостоятельных туристов.

«Мы всегда стремились упростить процедуру получения визы в Италию и сделать это простой формальностью. В 2014 г. россиянам будет предоставлена возможность получить многократные визы сроком действия 2 и 3 года. Кроме того, работники туротрасли, принимающие участие в мероприятиях в рамках года туризма, несовершеннолетние дети и студенты смогут оформить документы бесплатно», – отметил г-н Эстеро.

С 2011 г. итальянская дипмис-

сия отмечает стабильный прирост выдаваемых россиянам виз на 20%, в Петербурге же он составляет 70%. В 2012 г. в Италию побывало 97 тыс. петербуржцев, а в Северной столице – 75 тыс. итальянцев. По прогнозам, в 2013 г. Италия примет 1,2 млн россиян. Эксперты считают, что перекрестный год туризма и упрощенный визовый режим увеличат взаимные турпотоки по крайней мере в 2 раза. Для обслуживания растущего потока до конца 2013 г. Италия планирует открыть в России пять визовых центров, а до февраля 2014-го – еще два.

Евгения Смирнова

«Содружество 4+1»

В ноябре Северную столицу посетила представительная делегация управлений по туризму Даляня, Аньшаня, Чанчуня, Харбина и Шэньяня. 29 ноября в отеле Park Inn by Radisson Невский состоялась презентация «Содружество 4+1», посвященная возможностям отдыха в городах Северо-Восточного Китая. Организатором мероприятия выступил туроператор «ИБТ-Тур».



«Туристический потенциал Северо-Восточного Китая очень высокий. Ежегодно у нас бывает более миллиона российских туристов, в основном это жители Дальнего Востока и Сибири. У нас отдыхали и высокие российские гости – Борис Ельцин и Дмитрий Медведев. Я убежден, что петербуржцам понравится отдых на наших курортах», – сказал, открывая мероприятие, руководитель делегации, заместитель начальника Управления по туризму города Даляня Ван Лиу.

В Северо-Восточном Китае успешно развиваются разные виды туризма: пляжный и горнолыжный, экологический и культурно-исторический, MICE и медицинский. При этом у каждого города своя «изюминка»: в Даляне, который входит в тройку ведущих туристических направлений страны, – это национальные праздники акации, вишни и голубики; в Аньшане, «нефритовой столице» Китая, – горячие минеральные источники и грязи (еже-

годно поправить здоровье сюда приезжает более 6 тыс. туристов из России); в Чаньчуне, который является круглогодичным курортом, – Всемирный фестиваль снега; в Харбине, «музыкальной столице» (это почетное звание присвоено городу ООН), – музыкальный фестиваль «Харбинское лето»; в Шэньяне, славящемся как центр шопинга, – императорский дворец, внесенный в Список всемирного наследия ЮНЕСКО.

Главная новость направления – в Даляне ввели безвизовый режим для транзитных пассажиров: с 1 января 2014 г. на 72 часа в Даляне смогут остановиться транзитные пассажиры из 45 стран, в том чис-



ле и России. «Мы ожидаем, что в течение ближайших 3–5 лет количество российских гостей возрастет до 5 млн, тем более что перекрестные годы туризма заложили прочный фундамент сотрудничества между нашими странами», – отметил Ван Лиу.

Елена Попова

Оре надеется на рост турпотока из России

«Мы очень заинтересованы в увеличении количества туристов из вашей страны, – подчеркнула в ходе беседы с журналистами в Петербурге менеджер по маркетингу компании SkiStar Пернилла Энквист. – Уверена, что новинки, которые будут предложены гостям из России в этом сезоне, сделают курорт Оре еще более популярным у них».



Расположенный в 620 км от Стокгольма и в 140 км от норвежского Тронхейма Оре давно известен у жителей Петербурга и России в целом: по оценкам шведской стороны, сейчас россияне уверенно занимают среди его гостей третье место по численности (5% от общего количества гостей). Способствует этому и тот факт, что добраться до Оре довольно просто (в том числе на автомобиле), а условия и для катания, и для развлечений там просто идеальные. Несмотря на не слишком высокие горы, здесь насчитывается 110 спусков (из них 8 «черных» и 40 «красных», а самый длинный имеет протяженность 6,5 км) и 49 подъемников (из них 1 гон-

дольный и 9 кресельных) с общей пропускной способностью свыше 53 тыс. человек в час. Что касается разнообразия объектов размещения и развлечений, то Оре в Швеции (а возможно, не только в ней) нет равных – курорт собрал все призы и звания, которые предусмотрены в этом случае. Чем же он порадует россиян в этом сезоне?

Во-первых, на курорте к новому сезону 2013/2014 введены в строй сразу три новых 4- и 6-местных кресельных подъемника с большой мощностью (более 5 тыс. человек в час). «Это одна из самых больших инвестиций, когда-либо сделанных в горнолыжные подъемники в Оре: с этими подъемниками он будет



идти в ногу с ведущими горнолыжными курортами в Альпах и мы станем еще более привлекательными с международной точки зрения», – заявил по этому поводу глава отделения SkiStar в Оре Никлас Берг. Четырехкресельный подъемник заменит Т-образный бугель в Теgefьёл, а два шестиместных будут перевозить лыжников от Фьёлгарден в Хёгас. Последние, к примеру, обеспечат быструю и комфортную связь между областью Бьёрнен, которая очень популярна у семей, и центральной частью горнолыжного курорта Оре.

Во-вторых, на курорте появилась новая концепция работы с детьми, в рамках которой одну

из основных ролей играет Valle – снеговик, который сделан из волшебного снега с носом из морковки. По словам Перниллы Энквист, Valle пользуется огромной популярностью у разноязычной детворы и неизменно участвует в самых разных забавах, которые в изобилии устраивают для нее на курорте. И вообще, в Оре всячески поощряют семейный туризм: здесь действует, к примеру, «Родительская карта», которой могут пользоваться сразу два человека.

На курорте предлагают систему ски-пассов (в том числе и новинок 2014-го), которая позволяет подобрать гостям именно тот вариант, который им наиболее подходит.

Сергей Яковлев

В Риге встретятся 350 профессионалов туризма из 10 стран региона!

6–8 февраля 2014 года
Рига, Латвия



Заявки на www.balttour.lv/forum

Туристский бизнес-форум при ведущей выставке туризма стран Балтии “Balttour”

• Воркшопы
• Конференция

• Официальный приём в мэрии Риги

• Посещение выставки
• Экскурсии

Латвийская ассоциация туристических агентов и операторов ALTA
Организатор международных выставок ВТ 1
Латвийское государственное агентство по развитию туризма LIVE RIGA



Россия «двигает» туризм за границами

В рамках встречи премьер-министров государств СНГ, состоявшейся в конце ноября в Константиновском дворце Петербурга, подписаны два важных документа, определяющие перспективы развития туризма на постсоветском пространстве.



Речь идет о Стратегии развития сотрудничества государств – участников Содружества Независимых Государств в области туризма на период до 2020 г. и изменениях, внесенных в Соглашение о развитии выставочно-ярмарочной и конгрессной деятельности в СНГ. Оба документа подписаны участниками встречи и приняты к исполнению.

Стратегия развития туризма появилась в связи с тем, что 2014-й объявлен в СНГ Годом туризма. Сам документ направлен на гармонизацию туристической деятельности в государствах, входящих в СНГ, и в первую очередь касается совершенствования правовой базы и статистического учета, а также разработки общих стандартов качества предоставления туристских услуг.

Кроме того, речь идет о системе продвижения туристских продуктов на пространстве СНГ и международном рынке с использованием современных технологий и подготовке кадров для сферы туризма. В частности, подготовка кадров предусматривает создание Ассоциации образовательных учреждений среднего и высшего профессионального туристического образования. А для того чтобы реализовать подписанную в Петербурге Стратегию развития туризма до 2020 г., в ближайшее время будет создана пошаговая программа, в которую войдут конкретные мероприятия.

Как подчеркнул, комментируя подписание Стратегии, премьер-министр РФ Дмитрий Медведев, «это позволит странам Содружества более эффективно использовать возможности общего пространства для повышения конкурентоспособности туристских услуг и продвижения туристских продуктов». А Михаил Мясникович, его белорусский коллега, подчеркнул, что «появление Стратегии и проведение Года туризма наверняка будут способствовать возрождению туризма в СНГ в тех объемах, которые у него были раньше».

В частности, речь идет и о дальнейшем развитии межгосударственных туристических маршрутов, подобных реализуемому Россией совместно с Белоруссией с 2012 г. проекту водного туристического маршрута «По Днепру: по пути из варяг в греки» протяженностью 220 км. Как отметили участники заседания в Стрельне, схожие проекты уже прорабатываются с Украиной и Азербайджаном, а в перспективе появятся и другие.

Еще одно перспективное соглашение на международном туристическом рынке подписано в рамках состоявшегося 22–23 ноября в Петербурге Первого российско-китайского форума по культуре и туризму: министры культуры России Владимир Мединский и КНР Цай У подписали соглашение о программах сотрудничества на период 2014–2016 гг.

Приуроченный к закрытию Года китайского туризма в России форум собрал множество специалистов сферы туризма и культуры, а в пленарном заседании приняли участие вице-премьеры правительства России Ольга Голодец и Госсовета КНР Ван Ян. «Мы достигли от-



личных результатов в сотрудничестве и заложили прочный фундамент для дальнейшего развития отношений в сфере туризма, – подчеркнула Ольга Голодец. – Взаимный турпоток уже достиг объема в 3 млн человек, мы создали банк для инвестиционных проектов и основы для страхования наших туристов. Благодаря взаимным усилиям турпродукты для операторов обеих стран стали доступнее, а сейчас появляются все новые и новые». В свою очередь Ван Ян не без удовольствия отметил, что число российских туристов в Китае растет и есть основания надеяться, что тенденция не только сохранится, но и усилится. «Уверен, что достигнутые в течение предыдущего года результаты – отличное начало для будущих достижений, – заявил он. – В обеих странах так много интересного, что сотрудничество между ними, безусловно, будет расширяться». И сам пообещал еще не раз приехать в Россию...

Успехи действительно есть: в 2013 г. в совместных проектах России и Китая приняли участие более 200 тыс. человек в 48 регионах России. Причем, кроме туризма, сотрудничество охватывает и сферу культуры – начиная от обменов специалистами до совместной организации выставочных экспозиций. В российском въездном туризме китайцы уверенно входят в пятерку лидеров, а в некоторых регионах РФ становятся и наиболее многочисленными гостями. В Петербурге, к примеру, в прошлом году побывало почти 300 тыс. граждан КНР – фактически каждый десятый зарубежный турист приезжает в Северную столицу из Китая. Как отмечали спикеры во время выступлений в рамках состоявшихся на форуме пленарного заседания и круглых столов, взаимный интерес к привлечению туристов высок: в Ульяновске, например, специально для китайских туристов разработана экскурсия, которая пользуется у них неизменным успехом.

Что касается нового соглашения между министерствами культуры РФ и КНР на 2014–2016 гг., то акцент в нем в первую очередь сделан на расширении сотрудничества в области культуры и укреплении связей между жителями наших стран на личном уровне. В частности, заявлено, что 2014-й станет годом молодежных обменов, начало которому положит выступление симфонического оркестра, состоящего из молодых российских и китайских музыкантов. Причем дирижировать им будет маэстро Валерий Гергиев, который отправится на репетиции в Пекин уже в начале декабря. В целом же стоит задача придать сотрудничеству между странами многовекторный характер и расширить его в самых разных областях.

Несмотря на завершение перекрестного Года туризма, Россия и Китай не намерены сбавлять темпов расширения сотрудничества и здесь: в планах на ближайшее будущее значится не только разработка новых и развитие уже действующих туристических маршрутов, но и увеличение туристического потока между странами до 5 млн человек в год.

Владимир Сергачев

Байкал – главный символ России

ВЦИОМ представил данные о том, какие природные объекты и памятники архитектуры россияне считают главными символами России.

Природные объекты и памятники архитектуры, являющиеся символами России, без подсказки смогли назвать две трети россиян (68%). Первое место в рейтинге, составленном самими респондентами,

занимает озеро Байкал (20%). На втором – Кремль, но без уточнения, в каком именно городе (17%). В топ-10 также вошли Мамаев курган (12%), Петергоф (11%) и Московский кремль (10%). Далее следуют скульптура

Родина-мать (7%), Красная площадь (5%), Кижский и храм Христа Спасителя (по 4%), а также Медный всадник, Троице-Сергиева лавра, собор Василия Блаженного в Москве и церкви, храмы и соборы России в целом (по 3%).

RATA-news

Опрошено 1600 человек в 130 населенных пунктах в 42 областях, краях и республиках России. Статистическая погрешность не превышает 3,4%.



«Путешествие в новый Петербург»

28 ноября бутик-отель Golden Garden совместно с Aldemar Hotels & SPA и туроператором «Солвекс-Турне» при поддержке СЗРО РСТ и ГТИБ провели второй воркшоп «Путешествие в новый Петербург».

Как и год назад, совершить путешествие в новый Петербург приехали специалисты турбизнеса из многих российских регионов. И по их единодушному мнению, путешествие стало еще более увлекательным: они смогли познакомиться не только с классическими петербургскими турпродуктами, но и с новыми объектами туристского интереса, среди которых детский город «Кидбург», Музей советских игро-

вых автоматов, Музей парфюмерии, комплекс Fly Station и другие.

Проведение воркшопа становится традицией – это с удовлетворением отмечали и организаторы, и участники, и гости мероприятия. «Идея выхода на российский региональный рынок пришлась по душе всем, – подчеркнула генеральный управляющий отелем Golden Garden Тамара Черных. – Задумку удалось реализовать на самом высоком уровне: год спустя



Workshop

Уважаемые коллеги!

Приглашаем к участию в эффективных региональных workshop «Турбизнес».

22 апреля 2014 (Понедельник)

Ташкент

Знакомимся с туристическим потенциалом Узбекистана

23 апреля 2014 (Вторник)

Баку

Надеемся партнерские отношения в крупнейшем городе и столице Грузии – Тбилиси

24 апреля 2014 (Среда)

Тбилиси

Надеемся партнерские отношения в крупнейшем городе и столице Грузии – Тбилиси

Стоимость участия в workshop:
ТАШКЕНТ, БАКУ, ТБИЛИСИ – 19 тыс. руб. (за один город)
Цены указаны без учета НДС 18%

Дополнительно предлагаем:

- организацию мастер-классов (от 6 тыс. руб.)
- доставку материалов к рабочему месту
- пакеты обслуживания (от 7 тыс. руб.)
- размещение рекламы в полноцветном каталоге workshop, тираж 3500 тыс. экз. (от 5 тыс. руб.)
- заочное участие в workshop (8,5 тыс. руб.)
- индивидуальные презентации для компаний в городах России и СНГ

Все подробности по телефону:
+7(812)310-3245
+7(812) 335-0883
www.tourbusspb.ru

Дополнительная информация:
(495) 723-72-72, www.tourbus.ru,
Wsh@tourbus.ru

Workshop в России:

12 марта – Саратов, 13 марта – Тольятти, 14 марта – Ульяновск, 24 марта – Тольятти, 25 марта – Саратов, 26 марта – Волгоград, 27 марта – Краснодар, 28 марта – Ростов-на-Дону, 31 марта – Иванов, 1 апреля – Пермь, 2 апреля – Екатеринбург, 3 апреля – Тюмень, 4 апреля – Курган, 7 апреля – Челябинск, 8 апреля – Уфа, 9 апреля – Самара, 10 апреля – Казань, 11 апреля – Нижний Новгород, 13 апреля – Омск, 16 апреля – Новосибирск, 17 апреля – Красноярск, 23 апреля – Калининград

мы все еще продолжаем получать благодарности». «Прошлогодних участников воркшопа я бы назвала «разведчиками», а нынешних – сообществом, – заметила заместитель директора по связям с общественностью Театра Европы Нелли Ахмадуллина. – Я рада за Петербург – нам стало интереснее жить: одних только фестивалей в городе за последний месяц прошло не менее двадцати». Ее поддержала начальник сектора туризма и специальных программ Эрмитажа: «Осень была урожайной на туристические события. Это свидетельствует о том, что Петербург был, есть и будет привлекательным для туристов. Мы понимаем всю важность разработки новых турпродуктов. В следующем году Эрмитаж отмечает 250-летие, и в день рождения музея, 7 декабря 2014 г., для посетителей впервые откроется Здание Главного штаба».

Актуальная тенденция – централизация игроков рынка: два месяца назад создан Альянс отельеров России, на повестке дня – объединение туристско-информационных организаций в Национальную ассоциацию. «Совместными усилиями легче продвигать Петербург на туристическом рынке, соответствовать требованиям туристов, – отметил заместитель председателя Комитета по развитию туризма Александр Шапкин. – Город идет в ногу со временем: в феврале для гостей Петербурга станут доступны мобильные приложения к туристическому реестру».

Участники и гости мероприятия освоили секреты продаж в низкий сезон, составили портрет туриста, приезжающего в Северную столицу в «белые дни», сформировали уникальное предложение по продвижению зимнего Петербурга и представили его в Комитет по развитию туризма. «Цель нашей работы – сделать так, чтобы путешествие в Петербург оставило приятные впечатления на всю жизнь», – подчеркнула генеральный директор «Солвекс-Турне» Тамара Халецкая.

Екатерина Губанова



Отделение международных программ, туризма и сервиса в «Петровском колледже» – импортер высококвалифицированных кадров в области сервиса и туриндустрии

Отделение международных программ, туризма и сервиса Санкт-Петербургского государственного бюджетного образовательного учреждения среднего профессионального образования «Петровский колледж» – самое крупное отделение колледжа. На дневном отделении обучается порядка 1100 студентов по 8 специальностям, на очно-заочном и заочном отделениях (4 специальности) – около 400 студентов, количество обучающихся по дополнительным профессиональным программам различной направленности составляет примерно 100 человек.



среди которых:

- региональный конкурс профессионального мастерства по специальности «Гостиничный сервис» (организация и проведение конкурса), на котором наша студентка заняла I место;
- конкурс профессионального мастерства по специальностям «Гостиничный сервис», «Туризм», «Парикмахерское искусство», прошедший в рамках Международного промышленного форума «Российский промышленник 2013» с 02 по 04 октября 2013 г., ЛЕНЭКСПО;
- открытый Международный чемпионат по парикмахерскому искусству, нейл-дизайну и декоративной косметике на Кубок России, 26–29 сентября 2013 г., Спортивно-Концертный Комплекс;
- открытие Школы высшего кофейного мастерства на базе «Петровского колледжа»;
- проведение обучающего семинара по программе «Менеджмент в организациях общественного питания». Организация обслуживания в организациях общественного питания» в городе Выборге для Комитета по физической культуре, спорту и туризму Ленинградской области в рамках долгосрочной целевой программы «Развитие сферы туризма и рекреации Ленинградской области на 2010–2015 годы»;
- участие со стендом в международной туристской выставке INWETEX – CIS TRAVEL MARKET, проходившей с 10 по 12 октября 2013 г. в ЛЕНЭКСПО;

- встреча с представителями Ирландии по вопросам обучения английскому языку в Дублине и с представителями Великобритании по направлению обучения «Графический дизайн и реклама» в Blackburn College, Blackburn, Lancashire;
- наш колледж представил Россию в курсах профессионального мастерства по специальностям «Гостиничный сервис» и «Туризм» в рамках международной конференции Ассоциации школ туризма и гостиничного бизнеса, состоявшейся 10–15 ноября 2013 г. в ходе круиза Италия (Савона) – Франция (Марсель) – Испания (Барселона) – Пальма-де-Мальорка – Корсика – Италия.

И это далеко не все события, произошедшие на Отделении международных программ, туризма и сервиса за последнее время. Следующее полугодие обещает быть не менее ярким и интересным!

Мы приглашаем к сотрудничеству компании сферы гостеприимства и туризма. Социальное партнерство с «Петровским колледжем» – отличный стимул для саморазвития и открытия новых перспектив!

Заведующий отделением международных программ, туризма и сервиса И. Н. Кагакина

Наш адрес: 198095, Санкт-Петербург, ул. Балтийская, д. 35
www.petrocollege.ru

Больше гидов, хороших и разных!

Санкт-Петербургский государственный университет совместно с ведущим туроператором экскурсионных туров по Европе «Петротур» организовали курсы повышения квалификации по программе «Гид зарубежного тура: организация, сопровождение и экскурсионное обслуживание туристов».

Курсы организованы для людей, имеющих высшее образование по направлениям: культурология, филология и страноведение. Отличием этих курсов от любых других является то, что они проводятся на основе бюджетного финансирования в заслужившем мировую известность Санкт-Петербургском государственном университете, а преподают на них гиды-практики с многолетним опытом работы, а также ведущие преподаватели и профессора данного вуза. Технологическую часть и рабочий материал будут давать прославленные гиды «Петротура» – Ирина Михайловна Грищенко и Ольга Петровна

Каратаева. За методический материал отвечает Наталья Николаевна Пулина, один из лучших методистов-экскурсоводов, член рабочей экспертной группы аттестации экскурсоводов ГТИБ при правительстве Санкт-Петербурга.

Особенностью обучения на этих курсах является индивидуальный подход к каждому слушателю. По окончании курсов все слушатели получают удостоверение о краткосрочном повышении квалификации государственного образца, а также совместно с туроператором «Петротур» отправятся в стажировочную поездку через Скандинавию во Францию, где во

время практической работы продемонстрируют полученные навыки и знания. Начиная с 1 февраля новоиспеченные гиды могут приступить к работе.

Так что если в ваш офис придет человек с документом об окончании курсов в СПбГУ, то смело задействуйте его в работе с группами, предварительно спросив мнение о нем гидов-наставников. Можем вас заверить: таких грамотно подготовленных и высококвалифицированных гидов вы больше не найдете. Впрочем, счастливицков, которым удалось попасть на эти курсы, не так и много – всего лишь 5 человек.

Старая песня о главном

Несмотря на очевидную необходимость развития MICE-туризма как одного из наиболее перспективных для Петербурга направлений, в течение последних лет в городе так и не появилось четкой пошаговой программы для реализации высказываемых повсеместно намерений о приоритете бизнес-туризма.



Как результат, имеющий огромный потенциал город занимает весьма скромные места в пятом-шестом десятке рейтинга наиболее популярных для проведения деловых мероприятий мест мира. И, к сожалению, со временем ситуация хотя и изменяется в лучшую сторону, но с большим «скрипом».

Годы для попыток

Чтобы показать, как это происходит, достаточно привести несколько показательных примеров.

Еще в далеком 2004-м, когда по заказу Министерства экономического развития и торговли РФ и правительства Петербурга консалтинговая компания Boston Consulting Group (BCG) разработала комплексную программу развития города как туристического центра, в ней уже присутствовал раздел о бизнес-туризме. При этом аналитиками BCG отмечалось, что самый выигрышный его вариант — проведение крупных конференций с участием от 1 тыс. человек. А для того чтобы их привлечь, необходима серьезная поддержка со стороны властей (как правило, она требуется для участия в тендерах). Кроме того, в BCG констатировали, что отсутствие городского конвеншн-бюро и крупного конгресс-центра вместимостью не менее 1,5 тыс. человек явно «тормозит» развитие MICE-туризма в Петербурге, который «в отличие от большинства крупных европейских городов, не имеет отдельного бюджета для продвижения этого направления и работы с международными организаторами конференций».

В 2009 г. в интервью для одного из специализированных журналов «рулившая» в то время петербургским туризмом Марианна Орджоникидзе говорила, что «город уже зарекомендовал себя как отличное место для проведения деловых встреч, поэтому мы будем и дальше расширять это направление». «Развивая деловой и конгрессный туризм, мы не только увеличиваем въездной турпоток, но и решаем проблему сезонности», — подчеркивала она.

Насколько продвинулись в Петербурге в решении проблем делового туризма за все последние годы? Судить об этом можно по нескольким фактам.

Во-первых, несмотря на то что по итогам 2012 г. Петербург поднялся на 19 позиций в мировом списке городов, принимающих международные конгрессы

мероприятия, он занимает в нем лишь 60-е место (в Европе — 31-е): в прошлом году он принял только 38 мероприятий, учитываемых международной статистикой (на 12 больше, чем в 2011-м). Если учесть, что упоминавшиеся в качестве лидеров еще в 2004 г. Вена и Париж принимают в год около двухсот подобных, — нам еще расти и расти. Согласно статистике Международной ассоциации конгрессов и съездов (ICCA) за 2012 г., первое место по количеству проведенных конгрессных мероприятий занимает Вена (195), на втором месте Париж (181), третье у Берлина (172), четвертое у Мадрида (164), а пятое занимает Барселона (154 мероприятия). Вместе с тем, насколько верны данные статистики ICCA в отношении Петербурга (они готовятся на основании поданных самим регионом данных о количестве мероприятий), не совсем ясно. То ли действительно в Петербурге стало настолько больше проводиться конгрессов, то ли российские члены ассоциации начали более дисциплинированно подавать информацию...

Во-вторых, о степени включенности направления в новую программу развития туризма на период до 2016 г. можно судить уже по тому, что все в ней сводится к нескольким фразам о проведении мониторинга конгрессных возможностей Петербурга, обеспечении заседания Европейской секции ICCA в 2013-м и возможном в будущем конгрессе этой же ассоциации. Однако появление конкретных предложений по развитию MICE в городе на Неве со стороны туристических властей запланировано лишь на... 2014-й.

В-третьих, уровень обслуживания деловых гостей Петербурга на собственном примере смогли проверить в январе 2013-го бизнесмены из 20 стран мира, приехавшие в Северную столицу на Евразийский ивент-форум (EFEA). Для начала сессия, на которой намечалось обсудить общие проблемы международной индустрии встреч, и в частности делового туризма в России, без объяснения причин началась с задержкой в 1,5 часа. Затем ее перенесли из одного зала в другой — на разных этажах. А довершили впечатление проблемы организационно-технического свойства, когда выступающие подчас просто не понимали, как им показать свои презентации. И это случилось с людьми, которые сами организуют MICE-мероприятия по всему миру...



Соответственно, ни конгресс-центра так нужной большой вместимости, ни отдельного бюджета на продвижение деловых возможностей, ни даже внятной стратегии развития MICE в Петербурге за многие прошедшие после 2004-го годы так и не появилось. Поэтому вряд ли стоит удивляться и слабым результатам на направлении...

Перспективы есть

Может быть, вообще нет смысла его развивать, сосредоточившись на других? Но оценки экспертов говорят об обратном.

В рамках состоявшегося по осени в Петербурге симпозиума Global Business Travel Association (GBTA) была оценена и статистика будущего. Так, по оценкам аналитиков GBTA, в ближайшие годы расходы на деловые поездки в России будут расти с ежегодным темпом более 7% и к 2017-му достигнут уровня в \$29,77 млрд. Согласно этим данным, после спада, вызванного кризисом 2008-го, рынок деловых поездок в нашей стране в 2012 г. преодолел докризисные показатели и достиг уровня \$20,439 млрд, а в ближайшие 5 лет ожидается его дальнейший рост со средним темпом 7–8% в год. Причем в некоторых отраслях экономики этот показатель будет значительно выше. Например, в сфере недвижимости прирост расходов на деловые поездки в период с 2013 по 2017 г. ожидается на уровне 11,6%, в строительстве — 10,6%, в лизинге и аренде оборудования — 10,3% и т. д.

К таким выводам исследователей подталкивают как данные за время с начала нового тысячелетия, так и сравнение показателей 2012 и 2013 гг. Расходы на деловые поездки в целом по стране, по данным GBTA, с 2000 по 2013 г. возросли примерно в 5,6 раза (с \$3,9 до 22,17 млрд), а в российской сфере недвижимости, к примеру, в 2013-м ожидается годовой прирост на 13,9%.

«Статистика говорит о том, что только за последний год количество поездок выросло на 17%, причем наиболее высокий рост сложился за счет переездов и перелетов внутри России», — отметил владелец АТН Business Travel Solutions Андрей Воронин. — По результатам исследования Всемирного совета по туризму и путешествиям, доля бизнес-трел в общем объеме туристической отрасли России в ближайшие годы вырастет с 18 до 40%. Хотя уже →

ART TOUR

туроператор с 1992 г.

КОНФЕРЕНЦИИ и поощрительные туры «ПОД КЛЮЧ»!

Профессиональная организация мероприятий любого формата и бюджета во всех регионах мира

Собственная принимающая компания в Дубае, автопарк



8 (812) 454-53-00

www.arttour.ru

8 (800) 3333-100

→ сейчас ее объем, по разным оценкам, составляет 300–400 млрд руб. в год — больше, чем, например, российский рынок IT».

О большом потенциале Петербурга, в частности, шла речь и на заседании Центрально-Европейского отделения ISSA, которое состоялось в Петербурге в конце августа. Значительная часть из участвовавших в нем 80 специалистов индустрии встреч, включая исполнительного директора ISSA Мартина Сёрка и председателя ее Центрально-Европейского отделения Анну Горска, уверены — у города на Неве, сочетающего уникальные возможности культуры и бизнеса, отменные перспективы для развития MICE-туризма. Однако исполнительный директор Congress Holland BV Ярно де Боер, к примеру, сразу же подчеркнул, что «властям и бизнесу города крайне важно уметь продвигать соответствующие услуги на международном уровне и уметь показать потенциальным заказчикам «изюминку», благодаря которой они выберут именно город на Неве». И особенный акцент, по его мнению, надо делать на представлении деловых возможностей Петербурга в Интернете, где имеется множество инструментов для его подачи как MICE-дестинации.

Полно в мире и примеров для подражания: в Стокгольме доход только от конгрессной деятельности составляет уже 20% всего дохода въездного туризма, поскольку средний ежедневный уровень расходов делегата международного конгресса составляет \$346 в сутки (обычный турист тратит \$100–200).

— На мой взгляд, у нас недостаточно



транспортных развязок и магистральных путей, да и географическое расположение не самое удобное, — полагает **Ольга Матенкова, менеджер по работе с корпоративными партнерами УК «Сититель»** (отели «Санкт-Петербург», «Ольгино»). — А вот площадки и возможности для размещения есть, особенно учитывая тот факт, что они строятся и вводятся в эксплуатацию, равно как и гостиницы для размещения бизнес-туристов.

Почему же у нас процесс привлечения деловых людей идет ни шатко ни валко? Вроде бы у нас появилось и конвеншн-бюро (оно действует в составе Городского туристско-информационного бюро с 2008 г.), а членами ISSA являются сразу несколько специализированных компаний («ЭкспоФорум» — в секторе площадок, «Мономакс», «Русские просторы», «ФарЭкспо» и «Царь Ивентс» — в секторе профессиональных организаторов конференций). Однако опыт показывает, что наличия замечательных возможностей в организации культурной программы и растущей туристической инфраструктуры недостаточно.

Причина — в слабом продвижении

Главным препятствием для развития MICE-туризма в Петербурге обычно называют отсутствие большого и вместительного конгресс-центра. Но, скорее всего, дело в другом: городу явно не хватает активного продвижения в качестве мирового центра делового туризма.

— Сформированного понимания, что такое город на Неве, сейчас практически не существует, так же как не существовало его и 10 лет назад, — считает **Александра Юркова, руководитель службы маркетинга и PR компании «Мономакс»**. — Речь идет даже не о бренде или имидже, а о сформированном понятном «продукте» (комплексе конгрессных услуг и товаров) и его «продаже». Сейчас комплекса нет, а есть лишь масса отдельных поставщиков, действующих разрозненно, и гарантировать качество их товаров или услуг международным организаторам конгрессов никто не в состоянии.

Как считает эксперт, это вопрос консолидации отрасли, формирования коммуникаций внутри ее, стимулирования партнерского взаимодействия, здоровой

конкуренции. «И вопрос введения стандартов тоже», — уверена она. Например, подготовкой тендерных предложений от города одним и тем же международным организаторам занимаются разные участники рынка по отдельности. «Это моветон, — полагает Александра Юркова. — Никто не знает, в каком количестве тендеров фактически участвует город, сколько из них выигрывается (или не выигрывается) и почему».

В целом с ней согласна и Ольга Матенкова. «Больше усилий для развития MICE-индустрии в Северо-Западном федеральном округе прилагают непосредственно заинтересованные компании — туристические, выставочные и конгресс-центры, крупные компании-организаторы, — считает она. — Хотя власти могли бы оказывать больше содействия в проведении мероприятий».

С международной точки зрения тот факт, что в городе с пятиллионным населением, полном достопримечательностей и именуемом второй российской столицей, нет большого конгресс-центра, — большой минус. Ведь из действующих в Питере площадок (их сейчас насчитывают до сотни) не более десятка могут вместить свыше 1 тыс. человек, а конгресс на 5 тыс. персон принять и вовсе нелегко. Причем современными и полностью соответствующими требованиям ISSA часть из них не назовешь: «Таврический», к примеру, очень хорош для помпезных заседаний, но мало подходит для работы многочисленных секций. Да и поселить делегатов поблизости нелегко. Не хватает городу и многофункциональных площадок, способных быстро адаптироваться к мероприятиям разного формата, есть и проблемы с логистикой.

Однако уже в 2014-м все изменится — в городе появится конгресс-центр мирового класса. Как подчеркнул исполнительный директор ЗАО «ЭкспоФорум» Сергей Воронков на заседании европейского отделения ISSA, «объект в корне изменит ситуацию с MICE-возможностями Петербурга и будет способен принимать практически любые деловые мероприятия». «Мы готовимся организовывать и проводить встречи разного формата, включая самые крупные», — заявил он.

Комплекс разместится на территории

площадью 56,2 га и будет включать 7 выставочных павильонов общей площадью 100 тыс. кв. м, а также конгресс-центр с основным залом на 3 тыс. человек и общей вместимостью до 7 тыс. человек. Проектом также предусмотрено возведение двух гостиниц, бизнес-центра площадью 24 тыс. кв. м и объектов с сопутствующей и инженерной инфраструктурой (складов, таможенного терминала, кафе, ресторанов и т. д.). С учетом того что комплекс появится в районе реконструированного аэропорта и будет предоставлять полный спектр услуг под одной крышей, он действительно может занять место лидера в петербургской сфере MICE, обеспечив возможность приема мероприятий разного калибра. Например, уже заявлено, что главное деловое событие года в Северной столице, Петербургский международный экономический форум (ПМЭФ), в 2014-м состоится на площадях «ЭкспоФорума».



Кстати, он оказался единственным реализованным проектом такого масштаба — все остальные (а их было, как минимум, еще три) так и остались на бумаге.

Однако, по оценкам разных экспертов, на крупные деловые мероприятия с количеством участников свыше 1 тыс. человек приходится всего несколько процентов от общего числа бизнес-встреч. Более 60% из них рассчитаны на количество участников до 150 человек, а 30% составляют те, в которых участвуют от 150 до 500 человек. Поэтому даже сейчас Петербург с его многочисленными и разноформатными площадками вполне годится для проведения малых и средних по числу участников бизнес-событий. По данным компании Maris Properties in Association with CB Richard Ellis, 44% конференц-залов Петербурга приходится на отели, 25% расположены во дворцах и музеях, 14% помещений предоставляют научные учреждения, а оставшиеся 17% — конференц-залы в торговых и бизнес-центрах, концертных залах и спортивно-выставочных комплексах. Причем в «Ленэкспо» (в связи с появлением «ЭкспоФорума» этот объект будет реконструирован) можно было одновременно принять около 2,8 тыс. человек. Почему же мы проигрываем не только европейцам, но и Москве?

Скорее дело в другом: Петербургу как центру делового туризма не хватает активного маркетинга и продвижения, которые позволяли бы равномерно заполнить площадки в течение всего года, а не только в «белые» ночи. В этом отношении Москва — вполне достойный пример, поскольку там деловой туризм практически позволил ликвидировать сезонный дис-

баланс в загрузке и площадок, и отелей. **Генеральный менеджер отеля Corinthia Hotel St. Petersburg Эрик Пер**, к примеру, признается, что ориентация на деловых людей не только позволяет значительно увеличить загрузку гостиницы в низкий сезон, но и ведет к заметному росту доходов. По его словам, продажа MICE-услуг в общей структуре доходов этого отеля составляет сейчас около 40%.

— Основными проблемами, мешающими развитию Петербурга как MICE-дестинации, являются в первую очередь инфраструктурные, — уверен **генеральный менеджер отеля «Park Inn by Radisson Пулковская» Атакан Турхан**. — Они, конечно, поэтапно решаются (открытие нового современного аэропорта, строительство ЗСД, появление новых отелей и современных конференц- и выставочных площадок, таких, как «ЭкспоФорум»), но есть и другие. Например, такие,



как наличие визового режима со многими странами и зачастую сложная логистика перелетов, так как «Пулково» не является международным узловым аэропортом и поэтому большинство участников вынуждено путешествовать через Москву».

«Многие ассоциации и компании не привязаны к определенным датам проведения мероприятий, а некоторые целенаправленно проводят мероприятия в низкий туристический сезон, когда туристов уже не так много, а номерной фонд и инфраструктура города разгружены, — констатирует **Людмила Иванова, генеральный директор компании «Санкт-Петербург Экспресс»**. — В качестве примера можно взять успешный опыт Вены, где наибольшее количество деловых туристов (33,8% от всего количества участников мероприятий, проводимых в течение года) приходится на период с марта по апрель, а 22,6% — на период с сентября по октябрь». По ее мнению, для того чтобы привлекать в Питер крупные деловые события, необходимо не только отслеживать запросы на проведение деловых мероприятий, но и активно предлагать для них город. А еще — вводить какой-либо механизм господдержки в этой интересной и для города сфере туризма.

Как считает Александра Юркова из «Мономакса», этот механизм должен быть абсолютно прозрачным и понятным для всех участников процесса. Будь то информационно-рекламная поддержка, административная или финансовая — необходимо четкое понимание критериев мероприятия, которое имеет право на государственную поддержку, форм и видов поддержки,

оценки шансов на ее получение. «Важно, чтобы было «единое окно», где бы аккумулировалась вся информация по этому вопросу, — полагает она. — Мы регулярно сталкиваемся с проблемой, когда необходимо доказать городу, что конгресс важен с имиджевой точки зрения для Петербурга, влечет за собой увеличение интеллектуального потенциала города, вносит вклад в ВРП, требует общественного признания и т. д. Но с этой информацией приходится обращаться в разные инстанции, у каждой из которых свои правила, сроки обращения, процедуры и полная непрозрачность принятия решений».

В свою очередь **управляющий партнер ивент-агентства BtG Event Solutions Татьяна Бакланова** уверена, что «необходимо укреплять позиции маркетингового агентства города, привлекая в него международных консультантов с опытом». По ее мнению, стоит задействовать социальные



сети и другие возможности Интернета, участвовать на всех MICE-выставках мира и всячески продвигать бренд «Белые дни». «На мой взгляд, стоило бы даже перенести Петербургский экономический форум на осень или зиму, тем самым показав пример проведения знакового международного делового мероприятия в низкий сезон», — считает она.

Кстати, такой пример уже есть: второй Международный культурный форум, который в этом году получил новый статус и вышел на принципиально новый организационный уровень (его оргкомитет возглавляет вице-премьер правительства РФ Ольга Голодец), прошел в Петербурге в начале декабря. Как считают эксперты, и сам форум, и город, и туристический бизнес от этого только выиграли, поскольку из-за низкого сезона все вопросы решаются и легче, и дешевле. Не говоря уже про то, что крупное деловое событие международного масштаба позволяет загрузить и отели, и музеи, и много других участвующих в процессе обслуживания гостей объектов и специалистов. И «продвинуть» Петербург в качестве MICE-дестинации — тоже.

Как считает генеральный менеджер отеля «Park Inn by Radisson Пулковская» Атакан Турхан, для усиления роли делового туризма в Петербурге надо продолжать переговоры по поводу ослабления и снятия визового барьера (в первую очередь с ЕС), предпринимать шаги для преобразований, позволяющих сделать его guest friendly (т. е. устанавливать указатели на английском языке, открывать больше туристско-информационных центров для гостей). По его мнению, Петербург недостаточно про-

CONCORD® – ST. PETERSBURG
Партнер Messe Dusseldorf, Messe Berlin, Messe Essen

**Бизнес-туры
на международные выставки
Оздоровительные программы
на курортах Германии
Групповые и индивидуальные
туры в Германию**

**СОБЫТИЙНЫЙ ТУРИЗМ В ГЕРМАНИИ:
КОНЦЕРТЫ
ФЕСТИВАЛИ
КАРНАВАЛЫ**

**ОФОРМЛЕНИЕ ВЫЕЗДНЫХ ДОКУМЕНТОВ
БЕЗ ПРИСУТСТВИЯ ТУРИСТОВ
В КОНСУЛЬСТВЕ ФРГ**

СПб, Садовая ул., 28-30, корп. 1, оф. 23
Тел.: +7 (812) 335-0880, 335-0881
Факс: 335-0882

E-mail: info@concordspb.ru
www.concordspb.ru

→ мотивируется в других странах, и хотя бренд «Белые ночи» известен повсеместно, но это достижение предыдущих периодов: за последние годы так и не удалось создать имидж города как перспективного MICE-направления. Вместе с тем он надеется, что крупные международные события, происходящие в Петербурге и активно освещаемые прессой (такие, как Саммит G20 или предстоящий в 2018 г. чемпионат мира по футболу), будут этому способствовать.

На новенького

Что касается новых объектов, способных принимать деловые мероприятия, то здесь похвастаться особенно нечем: в течение трех кварталов 2013 г. гостиничный рынок Петербурга, к примеру, пополнился всего двумя объектами — отелями класса luxury Four Seasons и The Hermitage Hotel.

Вместе с тем и тот и другой по причине своей высокой классности не намерены позиционировать себя как объекты для массового делового туризма: входящие в их инфраструктуру конференц-залы рассчитаны на ограниченное число участников. К тому же часть объектов в отелях войдет в строй поэтапно и пока еще не все работают. Всего в течение 2013 г. в Петербурге должно быть введено в строй 3 отеля на 442 номера, однако открытие еще одной гостиницы категории luxury, Hotel Indigo Tchaikovsky, и без того неоднократно переносившееся, пока еще под вопросом.

В целом процесс ввода гостиничных мощностей (а следовательно, и новых деловых площадок) в городе на Неве замедлился: в последние 2–3 года отелей

открывается все меньше, а сроки их ввода в строй порой серьезно сдвигаются. К примеру, уже сейчас эксперты говорят о том, что из заявленных к открытию на 2014-й шести отелей с общим фондом в 1152 номера часть будет введена только в 2015-м.

При этом акцент будет сделан на гостиничных объектах, которые расположены на перспективных с точки зрения развития делового туризма территориях. В первую очередь — неподалеку от аэропорта «Пулково». Так, в начале 2014 г. планируется открытие отеля Park Inn by Radisson Pulkovo Airport (под управлением Carlson Rezidor Hotel Group, 200 номеров), а затем в том же районе появятся и два отеля Hilton (241 и 210 номеров) в составе конгрессно-выставочного комплекса «ЭкспоФорум». Кроме того, инвестиционная компания «Пулковская» получила разрешение и на строительство двух корпусов апарт-отеля SALUT! на 600 номеров.

Несмотря на торможение в процессе ввода отелей в строй, уже сейчас Петербург удовлетворяет требованиям FIFA для проведения ЧМ-2018 по показателям номерного фонда. По официальным данным, подписано соглашение о сотрудничестве с 39 объектами размещения с фондом более 10 тыс. номеров и даже известно, что футбольные команды станут проживать в таких отелях, как «Гранд Отель Европа», Sokos, Corinthia, и других.

Резюме

Несмотря на отсутствие большого конгресс-центра и ряд других сложностей, Петербург благодаря уникальному соче-

танию культурно-исторических ценностей и возможностей для ведения бизнеса уже способен принимать гораздо больше деловых мероприятий международного уровня.

Но для того чтобы это случилось, нужны четкая и активная стратегия развития MICE и объединение в ее рамках усилий всех заинтересованных сторон. А также программы, которые были бы направлены на стимулирование формирования и развития самой отрасли, поскольку одно без другого не существует: продукт создается с учетом требований покупателя, потом продается и параллельно дополнительно продвигается.

— Уверена, что стратегия развития города как конгрессного центра должна соотноситься с программами развития его научного комплекса и промышленности, так как они имеют смежную аудиторию, — отмечает Александра Юркова, руководитель службы маркетинга и PR компании «Мономакс». — И конечно, стратегия продвижения обязательно должна учитывать выстраивание эффективных коммуникаций с представителями науки и бизнеса как с потенциальными «дилерами» — это один из основных каналов продвижения и продаж конгрессных услуг и товаров.

Увы, пока этого не будет, рассчитывать на победу в соревновании за конгрессы с такими европейскими грандами, как Париж и Вена, чрезвычайно сложно. Хотя бы потому, что они уже давно выглядят на мировом деловом рынке как бренды MICE-туризма, а Петербургу еще только предстоит доказать, что он достоин большего.

Владимир Сергачев



— Уже сейчас очевидно, что начиная с 2013 года на рынке MICE-услуг наметились некоторые изменения. Прослеживается тенденция увеличения спроса на услуги конгресс-площадок, способных вместить крупные международные мероприятия с числом участников от 500 до 1000 человек и более. Во многом это связано с тем, что Петербург начинает привлекать все большее количество бизнес-туристов, которые видят стремительное развитие инфраструктуры города и переносят свои мероприятия с загруженных площадок Москвы.

Несмотря на стремительно развивающийся рынок конгресс-услуг, наша гостиница остается на лидирующих позициях на рынке бизнес-туризма. MICE-мероприятия являются одним из основных фокусов продаж.

— Расскажите нашим читателям о конкурентных преимуществах Вашего отеля в сегменте MICE. В чем секрет успеха?

— Гостиничный комплекс «Park Inn by Radisson* Прибалтийская» известен в городе также как самый большой конгресс-отель с неограниченными возможностями по проведению различного рода мероприятий, в том числе и с полным циклом услуг по конкурентоспособным ценам.

Такую возможность в первую очередь определяет наличие большого количества конференц-залов любых размеров и конфигураций, которые могут удовлетворить самого взыскательного заказчика при проведении самых разнообразных мероприятий любого уровня. В гостинице также расположено несколько ресторанов, некоторые из которых при необходимости становятся прекрасными банкетными залами. Огромные площади холлов первого и второго этажей позволяют проводить выставки регионального и международного масштаба с проходимостью до 5000 человек и более.

Но самым ценным секретом нашего успеха является радушие, гостеприимство, мастерство и профессионализм нашего персонала. Мы предоставляем внимательное обслуживание на неизменно высоком уровне. Все мероприятия, проводимые в

Штефан Кюр: «Мы предлагаем качество, превосходящее все ожидания, по разумной цене»

31 октября в отеле «Park Inn by Radisson* Прибалтийская» состоялась мировая премьера концепции проведения бизнес-мероприятий в отелях Park Inn by Radisson – SMART Meetings & Events. О тенденциях развития MICE-рынка, целях новой концепции и конкурентных преимуществах «Park Inn by Radisson Прибалтийская» журналу «Турбизнес на Северо-Западе» рассказал генеральный менеджер отеля Штефан Кюр.



«Park Inn by Radisson* Прибалтийская», проходят максимально гладко и успешно. Мы предлагаем качество, превосходящее все ожидания, по разумной цене.

— Недавно в «Park Inn by Radisson* Прибалтийская» состоялась презентация новой концепции проведения бизнес-мероприятий в отелях Park Inn by Radisson – SMART Meetings & Events. С чем связано появление новой концепции?

— В этом году мы запустили новую концепцию проведения мероприятий, в рамках которой была проведена работа над обновлением стандартов и повышением уровня обслуживания. Появление новой концепции связано с новым подходом, позитивной энергетикой и заботой о клиентах. Это отличает предложения отелей Park Inn by Radisson, которые включают в себя гибкие и выгодные варианты проведения любых встреч и мероприятий. Понимать и предвосхищать ключевые потребности наших клиентов (организаторов мероприятий) — вот задача, которую мы выполним в полной мере с помощью SMART.

— В чем состоит цель и инновационность концепции SMART? В чем ее отличие от концепции «Эволюция мероприятий»?

— Обе концепции являются результатом нового, креативного подхода к процессу организации мероприятий в целом. И та и другая направлены на максимальное предугадывание и удовлетворение всех возможных предпочтений и нужд клиента в организации и проведении мероприятий различного масштаба и формата с учетом всех современных тенденций этого направления.

Основные различия представлены в таких составляющих, как место проведения, т. е. это могут быть гостиницы более высоких категорий Radisson (5 или 4 звезды) или более доступные по ценовому уровню гостиницы Park Inn by Radisson (4 или 3 звезды).

Также эти различия могут отражаться в составляющих меню, однако нас объединяет индивидуальный подход к каждому гостю под девизом «Yes I can» («Да, я могу!») и желание предоставить обслуживание на самом высоком уровне в соответствии со стандартами нашего бренда.

— Что, по Вашему мнению, должно особенно заинтересовать клиентов в концепции SMART?

— В первую очередь клиентов должны заинтересовать гибкие и выгодные варианты проведения любых встреч и мероприятий. Мы предлагаем оптимальные пакеты услуг: почасовую организацию, мероприятие на полдня и на полный день, на сутки с проживанием в отеле, можем также организовать мероприятие под индивидуальный запрос. Клиентам всегда доступен бесплатный беспроводной Интернет, а вкусное, сбалансированное и питательное меню на основе свежих продуктов местного производства повысит их работоспособность. Наконец, проводя мероприятие у нас и зарегистрировавшись в программе лояльности Club Carlson для организаторов мероприятий, клиенты будут вознаграждены бонусными баллами Gold Points, которые можно тратить на пребывание в отелях, повышение класса обслуживания, ужины, SPA-процедуры и многое другое.

— А какие возможности для отдыха и развлечений может предложить «Park Inn by Radisson* Прибалтийская» бизнес-клиентам?

— Таких возможностей много. Предмет нашей гордости — первый в городе аквапарк «Вотервилль» площадью 4500 кв. метров, где к услугам клиентов — 4 бассейна, 5 джакузи, разнообразные водные горки высотой от 26 до 54 метров, детский бассейн с горкой, банный комплекс, включающий русскую баню, турецкий хаммам, баню ацтеков и финскую сауну. Есть у нас фитнес-центр, а также Велнесс-и SPA-центр «Римские каникулы», предлагающий более 100 специализированных процедур для лица и 15 видов массажей, с банным комплексом, гидромассажным бассейном, джакузи и зоной релаксации. В круглосуточном Лаунж-Баре гостей ждет превосходный кофе, живая музыка, трансляции спортивных программ и Wi-Fi, а наш ресторан RGB Бар & Гриль — первый в России, где можно отведать блюда, приготовленные на каменном гриле.

*Парк Инн от Редиссон

Подготовила Ирина Смирнова

Петербург – в поддержку индустрии встреч

В ноябре Городское туристско-информационное бюро Санкт-Петербурга приняло участие в 52-м конгрессе ICCA, проходившем в Шанхае (КНР).



В рамках мероприятия состоялась ряд образовательных сессий, посвященных вопросам привлечения и проведения деловых мероприятий, использования современных средств и методик

проведения конгрессов и конференций, обучения и мотивации персонала, а также новым информационным технологиям.

СПб ГКУ «ГТИБ» по традиции приняло участие в благотворительном аукционе, выставив на продажу сертификат «Захватывающий Санкт-Петербург», включающий в себя проживание в отеле «Кортъярд Марриотт Санкт-Петербург Пушкин» для двоих и две Карты гостя, предлагающие возможность свободного посещения нескольких десятков музеев, специальные условия от ресторанов, развлекательных центров и магазинов города. Все средства, вырученные от продажи лотов, пойдут в образовательный фонд Международной ассоциации конгрессов и конференций и на организацию обучения молодых специалистов в сфере делового туризма.

<http://gov.spb.ru>

Кто задает тон в туризме?

К интересным выводам пришли исследователи Expedia.com и Egencia, опросив в 24 странах более 8,5 тыс. сотрудников различных отраслей. Оказалось, что чаще всего в бизнес-поездки отправляются люди в возрасте 18–30 лет: на их долю приходится 4,7% всего объема деловых поездок. На втором месте – возрастная группа 45–65 лет с показателем 4,2%. На последнем – представители самого активного возраста, 31–45-летних (3,6%).

Одновременно те, кто родился на стыке тысячелетия, и отдыхать ездят чаще других – в среднем 4,2 раза в год, люди 45–65 лет – 3,2 раза в год, а те, кому 31–45, – всего 2,9 раза в год. У молодых бизнес-поездка часто перетекает в отдых. Так поступает 62% опрошенных в возрасте 18–30 лет, осталь-

ные группы ведут себя гораздо скромнее – по 50 и 31% соответственно. В бизнес-поездках люди до 30 лет чаще (42%), чем две другие категории опрошенных (37 и 21%), тратят средства своих компаний на качественную еду и room-сервис.

RATA-news

Топ-10 развивающихся туристических направлений

Сайт для путешественников TripAdvisor назвал развивающиеся туристические направления, популярность которых выросла в 2013 г.

Топ-10 развивающихся направлений в мире: Гавана (Куба), Ла-Фортун-де-Сан-Карлос (Коста-Рика), Катманду (Непал), Иерусалим (Израиль), Куско (Перу), Амберг-Кайе (Белиз), Саппоро (Япония), Ханой (Вьетнам), Корралехо (Испания), Форталеза (Бразилия).

Топ-10 развивающихся направлений в Европе: Корралехо (Испания), Порту (Португалия), Краков (Польша), Гореме (Турция), Хельсинки (Финляндия), Бухарест (Румыния), Палермо (Италия), Осло (Норвегия), Цюрих (Швейцария), Рига (Латвия).

RATA-news

Рейтинг «визовой свободы»

Компания Henley and Partners опубликовала ежегодный индекс визовых режимов. Специалисты оценили паспорт 219 государств и территорий по количеству стран, в которые их обладатели могут поехать, не обращаясь за получением въездной визы.

Легче всего путешествовать обладателям паспортов Финляндии, Швеции и Великобритании: они могут посетить без визы 173 страны. Российский паспорт занимает 75-ю позицию, позволяя въехать в 95 стран. Белорусы и казахи – в 61 страну, граждане Грузии – в 60, Молдавии – в 59, Азербайджана и Киргизии – в 56, Армении – в 55, Узбекистана – в 52, Таджикистана – в 50 стран. Замыкают рейтинг Пакистан и Сомали (по 32 страны), Ирак (31) и Афганистан (28).

RATA-news

Массаж с йогуртом и болгарской розой

SPA-курорты Болгарии готовы соперничать на европейском рынке за медицинского туриста

Привычное представление о Болгарии как о стране пляжного отдыха изменилось после посещения ее термальных источников и курортов, выросших вокруг них. Море и пляжи – это сезонный турпродукт, тогда как SPA-туризм и бальнеологию, обладающие громадным ресурсом, можно продвигать круглый год. На это сейчас нацелен ряд национальных программ, которые курирует Министерство экономики Болгарии.



Недавно в эфире телеканала bTV замминистра экономики по вопросам туризма Бранимир Ботев заявил, что Болгария недостаточно использует свой бесценный ресурс – воду. «Каждый день на наши земли выливается 274 млн литров минеральной воды», – сказал он. И это положение решено исправить.

Туризм сегодня становится приори-

тетной отраслью в Болгарии. По словам г-на Ботева, оборот болгарского туризма составляет более 10 млрд левов в год (примерно 5 млрд евро). К началу ноября оборот туризма в Болгарии превысил 3 млрд евро и составил 13,6% ВВП страны, сообщил замминистра в интервью bTV. «В этом году, например, страну посетило 6 млн иностранных туристов. В 2020-м

пакетов в Болгарии несколько ниже, а стоимость перелета до Софии, Варны или Бургаса не выше, чем до Праги, Карловых Вар или Будапешта. С 30 апреля и до середины октября Петербург связывают прямые рейсы с Варной и Бургасом, а с декабря до апреля – с Софией, поэтому болгарские оздоровительные курорты доступны для наших туристов круглый год.

Замечу, что продажи лечебных туров имеют свою специфику: для начала нужно выяснить, какие заболевания имеет клиент, что именно он хочет лечить, есть ли противопоказания и, конечно, каким бюджетом он располагает. От этих параметров зависит выбор курорта, так как каждый курорт специализируется на определенном типе заболевания. Желательно при себе иметь результаты всех возможных обследований (УЗИ, МРТ и т. д.). По приезде клиента ждет медицинский осмотр и консультация с главным врачом, после чего ему будут назначены лечебные процедуры.

Любомир Христов, генеральный директор туроператора «Аврора-БГ»:

– Я считаю, что болгарские оздоровительные курорты у петербургских туристов незаслуженно мало востребованы – в основном из-за того, что о них мало знают как специалисты турбизнеса, так и врачи. Хотя оздоравливающий эффект от пребывания на этих курортах пригодился бы нашим горожанам, особенно учитывая воздействие неблагоприятного питерского климата. Но, к сожалению, петербуржцы практически ничего не знают о них, лечебные туры в Болгарию покупают только люди, получившие рекомендации от знакомых (по «сарафанному радио») или уже отдыхавшие летом в Болгарии и на месте познакомившиеся с благотворным воздействием источников.

Однако при соответствующей рекламной поддержке и наличии удобного транспортного сообщения (я имею в виду прямые авиарейсы до Софии круглый год и поезд летом) у оздоровительных курортов Болгарии есть все шансы занять свою нишу на петербургском туристическом рынке. Сами термальные источники и сервис на бальнеокурортах вполне конкурентоспособны. Система обслуживания клиентов на болгарских курортах более похожа на западноевропейскую, чем на российскую, и это надо учитывать при продаже лечебных туров.

Мнения экспертов

Красимир Лозанов, первый секретарь, руководитель службы по торгово-экономическим вопросам генерального консульства Болгарии в Петербурге:

– Конкурентные преимущества болгарских оздоровительных курортов – целебные свойства минеральных источников, вода которых помогает вылечить многие недуги, прекрасная современная гостиничная база и хорошо обученный персонал, ценовая доступность направления, многолетние традиции гостеприимства и оздоровления.

Перспективы этого всесезонного направления я вижу в возможностях для создания более четкого, более широкого восприятия моей страны в сознании российских туристов. Туристическая формула Болгарии совсем не только «пляж – море – солнце» (летом) или «горные лыжи – музеи – винные туры» (зимой). Говоря о лечебных и SPA-продуктах, мы добавляем еще один значимый член в этом полиноме – «здоровье».

Размышляя о трудностях продвижения турпродукта, всегда есть искушение пожаловаться на недостаток денег. Но я назову другую, более значимую, на мой взгляд, проблему: не хватает достаточного количества медицинских центров и клиник в Петербурге, которые кроме своей основной деятельности развивали бы и это направление, а именно – отправку своих пациентов для дополнительного укрепления здоровья за рубеж. Потому что этот бизнес отличается определенной спецификой и мало кто из «классических» туроператоров специализируется на нем. То есть предложений по медицинскому туризму много, но партнеров здесь с точки зрения его логистики не хватает.

Марина Самойленко, руководитель отдела продаж петербургского представительства «Балкан Экспресс»:

– Летом туристы компании «Балкан Экспресс» с удовольствием совмещают отдых на море с лечением и оздоровлением на болгарских термальных источниках. Такая возможность есть на курортах Албена, Св. Константин и Елена, Золотые Пески, Ривьера, Солнечный день и Поморие. Красивая природа, мягкий морской климат, отсутствие смога промышленных предприятий, лечебные минеральные источники и целебные грязи – этот оздоровительный «кок-

тейль» давно полюбился нашим туристам. Мы регулярно получаем запросы от людей, которые помимо отдыха на пляже хотят получить еще и качественное бальнеолечение.

Некоторые прибрежные курорты работают круглый год. К ним относится курорт Поморие. Он чрезвычайно востребован среди туристов, так как процедуры стоят не дорого и можно выбрать отель на любой вкус и бюджет. Также наши туристы посещают знаменитый курорт Сандански – он чемпион по заявкам в зимний период. Популярен он зимой потому, что в это время летает прямой рейс из Петербурга в Софию, от которой до Сандански всего 160 км. По уровню лечения Болгария не уступает знаменитым итальянским, чешским или венгерским курортам. А вот цена на бальнеологические процедуры и SPA-пакеты в Болгарии ниже.

Елена Малькова, руководитель отдела стран Восточной Европы туроператора «Солвекс-Турне»:

– Сегодня в Болгарии насчитывается более 250 гидротермальных месторождений и более 900 источников и артезианских скважин. Самые крупные курорты на черноморском побережье – Албена, Солнечный день, Святые Константин и Елена, Поморие, а лучшие лечебные курорты внутри страны – Хисаря, Велинград, Кюстендил, Баня, Сандански. Бальнеотерапевтические центры болгарских курортов располагают современным медицинским оборудованием, а лечение проводится под контролем квалифицированных врачей.

Наибольшим спросом у наших туристов пользуются курорты Албена (отель «Добруджа»), Солнечный день («Палас» и «Марина»), Св. Константин и Елена («Жолио Кюри»), Поморие («Гранд отель Поморие» и «Интеротель Поморие»), Сандански и Хисаря. При этом Поморие, Сандански и Хисаря пользуются спросом круглогодично, Албена, Св. Константин и Елена, Солнечный день – только в летний сезон.

За последние 4–5 лет интерес к болгарским оздоровительным курортам значительно вырос. Информацию о них можно почерпнуть в Интернете, на сайтах туроператоров, поэтому стало легче выбрать курорт, стало больше «подготовленных» туристов, желающих поправить свое здоровье на одном из курортов Болгарии. Если говорить о конкуренции с другими лечебными курортами (к примеру, в Венгрии или Чехии), то стоимость лечебных

БОЛГАРИЯ

- Банско, Боровец, Пампорово – горные лыжи
- Скидки до 40%
- СПА-отели и бальнеология на побережье Черного моря круглый год

ФИНЛЯНДИЯ

- Большой выбор отелей и коттеджей
- Чартерный поезд в Лапландию
- Посещение Деревни Санта-Клауса
- Новогодние круизы на паромов из Санкт-Петербурга и Хельсинки
- Хельсинки-Стокгольм-Таллин-Рига

ПОЛЬША

- Горные лыжи в Закопане
- Новый год в Варшаве и Кракове
- Экскурсионные туры

РУМЫНИЯ

- Туры к Графу Дракуле

ТУРЦИЯ

- Экскурсионные туры
- Античное ожерелье Турции
- Очаровательный Стамбул

ВЬЕТНАМ

- Фантьет, о. Фукуок, Нячанг – отдых на море
- Вылеты из Санкт-Петербурга и Москвы
- Комбинированные и экскурсионные туры по всему Вьетнаму + Камбоджа

Австрия, Италия, Франция, Андорра, Германия, Чехия, Венгрия, Голландия, Малайзия, Доминикана, Куба, Мальдивы, Мексика, Шри-Ланка, Маврикий, Сейшелы, 983

**Болгария, лето-2014
Уже в продаже**

до 40% скидки
Все отели курорта Албена по СУПЕРценам

ТУРОПЕРАТОР
балкан



м. Садовая / Сенная:
Московский пр. д. 7

м. Владимирская / Достоевская:
ул. Большая Московская д. 7

с 9.00 до 21.00 ежедневно

(812) 308-04-04
(812) 248-04-04

www.balkan.ru



→ мы ожидаем, что число туристов превысит 10 млн», — добавил Б. Ботев.

В Министерстве экономики Болгарии разработана стратегия развития туризма до 2030 г. Акценты в ней сделаны на развитии зимнего отдыха и медицинского туризма. Что касается последнего, то ресурс здесь огромный: на территории Болгарии исследовано более 1,5 тыс. источников минеральной воды. Действующими являются 240 источников, в большинстве из них — вода гипертермальная: ее температура от 40 до 91°C. Богатый химический состав вод — есть азотные, сероводородные, углекислые — позволяет использовать ее при лечении и профилактике многих заболеваний.

Известно, что целебную воду использовали еще фракийцы, жившие в этих местах в древности, но оценили по достоинству

римляне, построившие вокруг источников термы для оздоровления «духа и тела». Сегодня термальные курорты с современными отелями, бассейнами, полями для гольфа и занятий конным спортом, ресторанами и кафе пользуются популярностью у туристов из Польши, Германии, Великобритании. Европейские туристы ценят хорошую экологию, заботливое отношение к гостям, сервис и достаточно сбалансированные цены на услуги.

Сандански: релакс плюс терапия

По легенде в этих краях — родина фракийца Спартака, в реальности — это родные места пророчицы Ванги. Известно также, что город долгое время носил название «Святой врач». Вероятно, то, что здесь можно исцелять многие недуги, люди поняли давно. Термальная вода плюс мастерство врачей творили чудеса, и уже в прошлом веке это был популярный курорт на Балканах. Сегодня Сандански — европейский бальнеологический центр и SPA-курорт, в котором расположено более 40 отелей и санаториев.

Курорт называют городом, в котором легко дышать, ведь Сандански окружают горы. Живописные и величественные горы Пирин берегут его от ветра, насыщают воздух полезными ионами. В Сандански находится самый большой в Болгарии парк, почти равный по площади городу. Как сказал наш гид, этот парк тоже лечит, ведь он — место не только прогулок, но и релаксирующих процедур. Гуляешь и удивляешься: рядом с соснами и кленами растут кипарисы, инжир соседствует с граатовым деревом...

Другая особенность курорта в том, что он находится на высоте 240 м над уровнем моря и солёный воздух Средиземноморья все-таки проникает сюда, делая зимы мягкими и теплыми. Уникальный микроклимат Сандански подходит для лечения легочных заболеваний. Кроме того, в регионе более 80 источников термальной воды. Горячие минеральные ванны благотворно влияют на суставы, лечат ревматизм.

На самом курорте сегодня действуют 53 источника. Есть горячие и очень горячие, как, например, в центре города у отеля Sandanski. У источника всегда много туристов. Все охотно пробуют солоную на вкус воду, температура которой 76°C. Врач в отеле пояснил, что она полезна для укрепления иммунитета, а по составу является гидрокарбонатно-сульфатно-натриевой водой.

Главное направление курорта — лечебное, однако возросший спрос на SPA-процедуры в последние годы побудил владельцев отелей развивать и это направление. Многие из отелей обновляются, вводят новые услуги. Среди них — отель Medite, который растет на глазах. Раньше SPA-центр отеля удовлетворял потребностям гостей, но в планах — строительство коттеджей по типу бунгало с бассейнами и джакузи, расширение спортивной зоны, поэтому пришлось расширять и SPA-центр. Откроется он уже в декабре и будет самым большим на курорте.

SPA-отель Sveti Nikola разработал обширную программу, включающую 40 видов терапии, а также оздоровительных процедур, среди которых много массажей, например — с йогуртом, миндальным маслом, вулканическими камнями. Во многих отелях и санаториях, кроме SPA-процедур, предлагаются экзотические практики — такие, как аюрведа и шиatsu.

Я спросила администратора отеля



Medite Анну, в чем, на ее взгляд, особенность курорта, на что получила исчерпывающий ответ: Сандански становится притягательным центром для тех туристов, кто ищет релакс и свой путь к здоровью.

Велинград: «живая вода» рядом

Озеро Клептуза — «визитная карточка» Велинграда. С него начинается любая экскурсия по городу. Во-первых, оно находится в красивейшем месте — у подножия гор, во-вторых, здесь создана современная зона отдыха с водными велосипедами, в-третьих, озеро любят птицы и здесь всегда можно наблюдать за дикими утками или стайками лебедей. Уникальность его в том, что это — карстовый источник, крупнейший на территории Болгарии. Вода в озере холодная в отличие от многочисленных термальных источников.

Курорт буквально пронизан источниками целебной минеральной воды. В окрестностях Велинграда их 80. Термальную воду — ее температура от 28 до 96°C — активно используют в лечении заболеваний сердечно-сосудистой, нервной системы, суставов, легких, почек, желудка, кожи. Каждый год сюда приезжает на



отдых и лечение около 200 тыс. туристов.

В городе создана разветвленная инфраструктура приема: более 60 санаториев и отелей разного класса, среди которых пять отелей имеют категорию 5*, а девять — отмечены 4*, готовы предложить гостю полный набор лечебных и SPA-процедур. В Европе достижения этого курорта высоко оценены: в 2005 г. Велинград назван SPA-столицей Болгарии, а в 2008 г. получил титул «лучшего SPA-курорта Балкан».

Если Сандански называют городом, где легко дышать, то Велинград — город «живой воды». Она — повсюду, в парках есть открытые источники — эту воду можно пить «без рецепта врача», есть источники, воду которых желателно употреблять с лечебной целью (без совета врача лучше не увлекаться), практически каждый отель имеет собственный источник, воду которого использует для процедур и наполнения бассейнов. Город, расположенный в долине гор Родопи, успешно использует этот фактор для привлечения туристов.

Главврач SPA-отеля Dvoretza рассказала, что велинградскую минеральную воду делают на 4 группы, каждая из которых имеет свое предназначение. Например, одна больше подходит для лечения нервной системы человека, другая — для лечения почек и желудка. Есть и сероводородные источники, так что проблемную кожу здесь также лечат. В отеле Dvoretza, окруженном со всех сторон сосновым лесом, что само по себе лечебный фактор, создан уникальный медицинский центр, где после проведения тестирования и анализов пациенту обеспечат лечение с использованием современных технологий.

Практически каждый отель предлагает комплекс SPA-процедур. Например, отель Elbrus располагает SPA-капсулой и каскадом бассейнов, в том числе с гидромассажем. А отель Aquatonic имеет единственный акватонический бассейн с минеральной водой и гидромассажем. Важно: в этом отеле туриста могут принять с его домашним любимцем — эту эксклюзивную услугу предоставляют редкие отели. Отель Zdravets удобен не только для отдыха, но и для деловых встреч, так как располагает четырьмя конференц-залами, а после бизнес-встречи приятно поплавать в бассейне или отправиться на сеанс массажа.

В новом отеле Rich (в 2010 г. его возвели в центре города рядом с парком) для SPA-процедур и массажей используется французская косметика. А в отеле Velingrad предпочитают болгарскую — массажи с кислым



молоком, йогуртом, со знаменитой болгарской розой очень популярны. Как, впрочем, и экзотические процедуры — «ванна Клеопатры» с молоком и медом, массаж с шоколадом или теплыми вулканическими камнями, или «Широдхара».

Акцент на SPA-туризм и богатые природные возможности выделяют Велинград среди других болгарских курортов. И, как заметила главврач отеля Dvoretza, здесь знают, как лучше всего позаботиться о здоровье здорового человека.

Хисар: курорт-памятник

Один из старейших центров бальнеологии на юге Европы — курорт Хисар сегодня тоже, по большому счету, SPA-курорт. Еще во времена Древнего Рима здесь научились использовать воду из минеральных источников для лечения недугов и восстановления сил. При римлянах в Хисаре возвели многочисленные термы. Сегодня они — памятники истории, о которой туристу поведает гид. Остатки римской цивилизации — крепостные стены, развалины казарм, амфитеатр, христианская базилика, роскошная гробница — делают курорт поистине музейным объектом, в котором можно совершать экскурсии каждый день.

Кстати, название города произошло от турецкого слова «крепость». Турки-османы долго осаждали город и, только когда смогли разрушить крепостные стены, взяли его. Уцелели лишь южные ворота крепости Камилите, напоминающие верблюдов, и сегодня к ним ведут все туристические маршруты в Хисаре.

В чем особенности этого курорта? Говорят, в нем не бывает туманов, они «цепляются» за горы и не проникают в город. Много солнечных дней в году, мягкая зима и 22 минеральных источника, вода которых помогает лечить почечно-урологические, желудочно-кишечные заболевания, а также болезни печени и опорно-двигательного аппарата. Воду часто используют в комбинации с физиотерапией и диетическим питанием и, конечно, пьют — целебные фонтанчики есть в центре Хисара и на территории отелей. Кстати, эту воду бутилируют и развозят по всей Болгарии, так как в ней много микроэлементов, необходимых для поддержки иммунитета.

Большинство отелей курорта имеют категорию 4* и 3*. Среди них — SPA-отели Augusta, Sana, Astraea, Spa Club Centrae. Выделяется SPA-отель Hissar, имеющий свой медицинский центр и большой водный комплекс. Здесь предложат не толь-

ко релакс (несколько бассейнов, в том числе закрытый, джакузи, разнообразные души, зоны для боулинга и мини-футбола для этого и созданы), но и ряд лечебных процедур. В последнее время особо востребованы процедуры по омоложению кожи, как лечебные, так и косметические, а также процедуры по профилактике болезней вен. В общем, свою «тропинку здоровья» здесь можно найти каждому.

Кроме отелей, в Хисаре есть десятки частных гостевых домов, готовых принять туриста в любой сезон. Медицинские услуги можно приобрести на курорте отдельно. Цены на услуги — умеренные, экономически обоснованные, при высоком качестве продукта.

Резюме

На рынке медицинского туризма все больше игроков. Хотя Болгария не новичок в этом деле — ее лечебные курорты известны давно, сегодня у нее именно на европейском рынке много конкурентов. Потому для развития этого направления мобилизованы все ресурсы: и собственные, и средства Евросоюза, который рекомендовал сделать туризм основной статьей доходов Болгарии.

Нужна инфраструктура? Она есть и развивается. Привлечь медицинского туриста на свои курорты Болгария может за счет особенностей турпродукта. К их числу я могу отнести ее минеральные источники, богатство экскурсионной программы — из каждого курорта можно совершить путешествие в Пловдив и Софию, посетить монастыри в горах, крепость Асеновград, горнолыжный курорт Банско.

Есть еще одна особенность у этого турпродукта — только в Болгарии можно заказать массаж с волшебным розовым маслом. Или, например, с кислым болгарским молоком. В отличие от курортов Венгрии, Польши, Эстонии и Чехии, которые по цене, возможно, не сильно разнятся с Болгарией, на болгарских курортах для туристов из России есть бонус — сходство языков и культур. В связи с этим можно ожидать роста интереса россиян к медицинскому туризму в Болгарии.

Елена Муковозова

Благодарим за увлекательную поездку по SPA-курортам Министерство экономики Болгарии

Знаете ли вы, что на 1 кг розового масла требуется 3500 кг лепестков красной розы и почти 5000 кг лепестков белой розы? Масло уникально, как и сама роза, вывезенная в XV веке из Сирии и прижившаяся во Фракийской долине.

Минеральные ресурсы Болгарии

Более 1,5 тыс. источников минеральной воды исследовано на территории Болгарии

274 млн литров минеральной воды дают источники ежедневно

80 источников целебной воды находится на территории Велинграда

53 термальных источника действуют на курорте Сандански

22 источника термальной воды расположено на курорте Хисар

Швейцария: самые важные новости зимнего сезона

Роскошный курорт в Андерматте – Andermatt Swiss Alps

По окончании строительства здесь будет 500 апартаментов, 25 вилл и 6 гостиниц (всего 850 номеров) на площади 1,4 млн кв. м. Гостиницами будут управлять всемирно известные отельные бренды. Зоны катания планируется модернизировать, появится поле для гольфа на 18 лунок, а также спортивный центр и конгресс-центр (максимум на 600 человек). Первая очередь – это роскошный отель Chedi, а именно 64 апартаментов, 6 пентхаус сьютов, 49 резиденций и 50 гостиничных номеров. Открытие запланировано на начало зимнего сезона 2013/2014.

www.andermatt-swissalps.ch

Зоны катания Ленцерхайде и Арозы объединились

Ароза и Ленцерхайде объединили свои горнолыжные зоны катания. Построены два кресельных и кабельный подъемники, инвестиции составили более 40 млн швейцарских франков. 225 км трасс объединенного региона делают их второй крупнейшей зоной катания в Граубюндене. Открытие запланировано на вторую половину января 2014 г. Вводится также новый «ски-тикет», в который входит поездка от Кура до Арозы по железной дороге или от Кура до Ленцерхайде на почтовом автобусе.

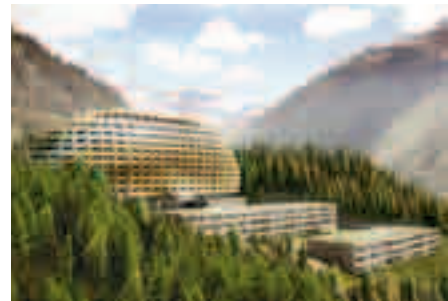
www.arosalenzerheide.ch/de

Новый кабельный подъемник Блаттен – Белальп

Объем перевозок туристов между Блаттеном и Белальпом серьезно возрастет (1600 человек в час) благодаря новым 42 гондолам на 8 человек каждая.

www.belalpbahnen.ch

Новый отель Stilli Park Davos – InterContinental Resort & Spa в Давосе



155 млн швейцарских франков было инвестировано в постройку нового отеля Stilli Park in Davos. В этом пятизвездном отеле 216 номеров и сьютов. Открытие состоялось в ноябре 2013 г.

www.stillipark.ch

Зоны катания Грименца и Цинала объединяются

Зоны катания Грименц и Цинал в Вальд'Аннивер решили объединиться. В проекте стоимостью 29 млн швейцарских франков – строительство нового кабельного подъемника. Новая зона катания – это 100 км трасс и 21 подъемник.

Реконструкция Олимпийского музея в Лозанне



Олимпийский музей в Лозанне прошел полную реконструкцию и модернизацию. Инвестиции в создание самого современного и передового музея составили 50 млн швейцарских франков. Открытие запланировано на конец 2013 г.

www.olympic.org/en/content/museum

Новый курорт PRIVA Alpine Lodge

В регионе Дитчен-Сот в Ленцерхайде (кантон Граубюнден) в зимнем сезоне 2013/2014 открывается новый курортный комплекс ски-ин/ски-аут PRIVA Alpine Lodge. Комплекс будет состоять из 13 зданий, в которых построено 96 апартаментов. На курорте гостям предоставляются все виды гостиничного сервиса (консьерж, рестораны, фитнес, спортивный магазин, бассейн, детский клуб и др.).

www.privalodge.ch

Новый 4-звездный отель Mer de Glace в Ненда

Комплекс Mer de Glace («Море из льда») состоит из 7 больших шале и гостиницы категории 4 звезды superior Hotel Nendaz 4 Vallées на 170 мест.

www.hotelnendaz4vallees.ch

Новый кабельный подъемник Сивье – План дю Фу

Компания Télénendaz строит новый кабельный подъемник из Сивье до План дю Фу. Новый подъемник, который сможет перевозить 2400 пассажиров в час, гарантирует быстрый и без очередей путь к трассам в зимний сезон 2013/2014. Инвестиции составили 12 млн швейцарских франков.

www.telenendaz.ch

Новый пятизвездный отель «W» в Вербье

В декабре на курорте Вербье в кантоне Вале открывается новая пятизвездная гостиница «W» Verbier. 123 номера и сьюта



ждут постояльцев. Гостиница и апартаменты находятся под управлением бренда Starwood «W». Инвестиции в строительство составили 160 млн швейцарских франков.

www.wverbier.com

Лучший горнолыжный отель Швейцарии

Отель Carlton St. Moritz признан лучшим горнолыжным отелем Швейцарии по версии World Ski Awards 2013. Удачное расположение в солнечном месте курорта с захватывающим видом на озеро Санкт-Мориц делает отель Carlton абсолютно уникальным. Гостям отеля предлагается проживание в 60 номерах категории Suite и Junior Suite, изысканная кухня в ресторанах Romanoff и Da Vittorio и пользование SPA-центром площадью 1200 кв. м.

www.carlton-stmoritz.ch

Рекордное количество звезд Мишлен

Швейцария получила рекордное количество звезд Мишлен: в новое издание гида Мишлен по Швейцарии MICHELIN Suisse 2014 вошли 887 ресторанов и 852 отеля из различных уголков страны. Таким образом, на сегодняшний день Швейцария насчитывает 110 «звездных» ресторанов, что на 30% больше, чем было 4 года назад, сообщает DeplacementsPros.

Особую отметку качества Мишлен, вынесенную в трех звездах, заслужили два ресторана. Лейбл Биб Гурман (Bib gourmand), объединяющий рестораны, предлагающие полное меню стоимостью до 35 евро, получили 12 заведений Швейцарии.

www.euromag.ru

Новый инфоцентр для туристов

На главном вокзале Цюриха в середине ноября после реконструкции открылся инфоцентр для туристов. В нем пять стоек для обслуживания посетителей, а также установки самообслуживания с сенсорными экранами, при помощи которых туристы могут получить все необходимые сведения. Сотрудники центра предоставят информацию, дадут советы и предложат билеты на различные события, а также помогут забронировать отель или экскурсию. Ежегодно инфоцентр планирует обслуживать около 500 тыс. туристов.

www.travel.ru

Новый музей имени Пьера Арно

Горнолыжный курорт Кран-Монтана в кантоне Вале известен не только как спортивный центр, но и как культурная метрополия на солнечной террасе над долиной реки Роны. Неудивительно, что именно здесь 22 декабря откроется арт-музей Centre d'Art Pierre Arnaud, посвященный живописи XIX–XX вв.

Фонд Пьера Арно, созданный в 2007 г., представит в музее картины швейцарских художников, собранные этим известным французским коллекционером. Посетители увидят более 150 работ Эрнеста Билера, Феликса Валлоттона, Куно Амьета, Элис Эйли, Люсьена Нёкельмана и др. На территории арт-центра также будут проходить различные выставки и мероприятия.

<http://crans-montana.ch>



Любомир Христов: «Этот шанс мы используем на все сто»

В октябре 2013-го в Петербурге начал работу новый туроператор – «Аврора-БГ». О том, как появилась эта компания и чем она будет заниматься на рынке, мы беседуем с ее генеральным директором Любомиром Христовым.



— Уверен, что многие специалисты, давно работающие в туризме Петербурга, меня хорошо знают... — искренне улыбаясь, говорит он. — А для тех, кто не в курсе, могу сказать, что более 10 лет я руководил в городе на Неве компанией Alma Tour, а в последнее время — представительством московской ICS Group. После того как по независящим от нас причинам Alma Tour закрылась, практически вся команда, с которой я долгое время там работал, перешла в ICS, и в течение двух летних сезонов нам удалось, к примеру по Болгарии, добиться впечатляющих результатов. В сезоне 2012-го мы увеличили объемы продаж ICS по этому направлению примерно в 20 раз, а в этом — еще вдвое... Однако в конце нынешнего летнего сезона московское руководство приняло решение развивать компанию в направлении, с которым я не согласился, и в результате мы договорились идти разными путями. С конца лета происходил процесс разделения, но при этом абсолютно все обязательства перед клиентами были выполнены. Все формальности, конечно, заняли определенное время, не все оказалось просто, но теперь «Аврора-БГ» уже полностью организационно и юридически оформлена как самостоятельный туроператор.

— Как будет развиваться Ваша новая компания?

— У нас есть совершенно четкое представление о том, как необходимо работать на петербургском туристическом рынке, имеющем безусловные отличия от московского. Понимая как преимущества, так и недостатки деятельности крупных компаний, мы выбрали несколько иной путь развития и намерены занять место среди средних по объемам предприятий сферы туризма. У них ведь тоже есть явные преимущества: они более гибки к запросам рынка и могут быстрее адаптироваться в условиях меняющегося спроса, хорошо управляемы и не требуют наличия большого административного аппарата. В условиях, когда туристический бизнес меняется в принципе, это очень важно.

— Чем обусловлен выбор такого имени предприятия?

— Все просто: Аврора в римской мифологии богиня утренней звезды, а слово начинается на букву «А»... Для поиска в Интернете это очень хорошо (там все ранжируется по алфавиту), да и для Петербурга «Аврора» — своего рода символ. Что касается BG (в русском варианте — БГ), то никакой связи с Борисом Гребенщиковым, как некоторые думают, нет. Хотя и интригует... BG, как известно, — аббревиатура, обозначающая Болгарию, а поскольку одним из основных направлений нашей работы на рынке будет как раз эта страна, она и вошла в название компании.

— Кроме Болгарии, будут ли развиваться в «Аврора-БГ» какие-либо другие направления?

— Мы исходили из того, что мы реально знаем и можем. По Болгарии станем предлагать рынку самый широкий спектр услуг. Это не только массовые «пляжные» туры, но и тематические (спортивные, детские, экскурсионные, деловые), и даже поездки для покупки недвижимости. При этом не собираемся конкурировать с риелторскими фирмами, специализируясь только на небольшом сегменте рынка недвижимости. Еще одна новая тема, которую наверняка будем развивать в Болгарии, — образование. Как выяснилось, в нем, по сравнению с российским, есть преимущества: дипломы признаются на Западе, а стоимость (включая проживание и питание) зачастую ниже, чем в Петербурге. Болгарским отделом у нас руководит Надя Христова, один из лучших специалистов в городе.

Кроме Болгарии будем активно развивать продажи по Финляндии. Однако пойдем не по пути реализации массовых шоп-туров, как это делают многие, а предлагая оригинальные продукты. Такие, например, как детский горнолыжный лагерь во время зимних каникул или встреча Нового года в отеле, который полностью адаптирован под прием российских туристов. Делаем это вполне осознанно потому, что у нас есть отличный специалист по горнолыжным турам Наталья Шаманина, которая способна разговаривать с этими клиентами на одном языке. Поэтому, кроме Финляндии, предлагаем туристам горнолыжные курорты Австрии, Андорры, Франции и Италии.

Наверняка получит дальнейшее развитие и такое направ-

ление, как Израиль, — его курирует также очень опытный и профессиональный специалист Марина Данилова, которая извезла страну вдоль и поперек и знает не только ее достопримечательности, но и тонкости продаж. По Израилу предлагаем не только отдых на Красном и Мертвом морях, экскурсионные туры разной продолжительности, но и специальную программу для родителей с детьми.

А еще есть намерение развивать экскурсионные туры по Западной Европе, к которой со временем прибавим Чехию и страны Балтии.

— Нет ли желания заниматься такими направлениями, как Египет, Турция или Греция?

— Понимая, что конкурировать с крупными компаниями по объективным причинам мы не сможем, разве что только для ассортимента... Надо трезво оценивать свои силы и делать акцент на том, что ты хорошо знаешь и умеешь. Поэтому эти направления если и будут присутствовать, то лишь номинально.

— Будут ли применяться в работе «Аврора-БГ» технологические новинки?

— Будут совершенно точно. Поскольку сам рынок туристических услуг меняется кардинально, необходимо изменять и технологию работы с клиентами. Сейчас, к примеру, мы активно работаем над созданием системы для мобильных устройств. А поскольку компания новая, многое в технологическом отношении тоже решили начать с нуля. Например, создали полностью новый сайт (он уже работает) и установили последнюю версию системы управления продажами фирмы «Мегатек». Специалисты знают, насколько сложно интегрировать все это таким образом, чтобы работало без сбоев и качественно. Внедряем и систему оплаты по кредитным картам при бронировании с сайта. Наверняка работа в этом направлении будет продолжена — само время требует применения новейших информационных технологий. На мой взгляд, решение ориентироваться на передовые программные продукты и современные технологические схемы абсолютно верное. Хотя реализовать это очень непросто.

— Каковы ближайшие планы компании?

— На болгарском рынке мы уже вошли в число основных операторов направления, поскольку участвуем в зимних полетных программах из Петербурга наравне с другими компаниями. Открываем раннее бронирование на лето 2014-го. Будем стараться добиться таких же результатов и на других.

— Начинать сначала всегда трудно. А в чем преимущество такого шага?

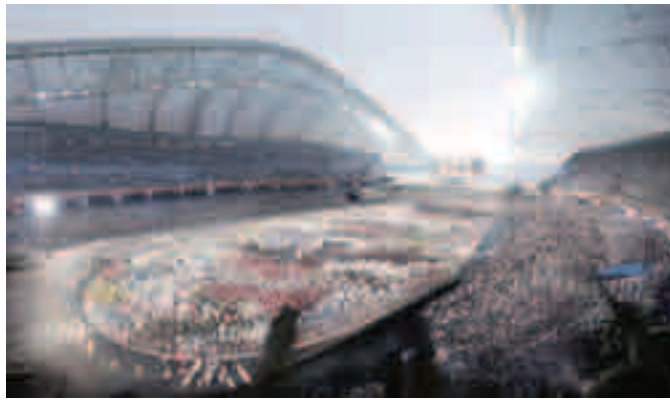
— Для нас организация компании «Аврора-БГ» — прежде всего возможность работать, самостоятельно принимая решения и отвечая за их результаты. Это свобода действий, которой мы очень рады. И шанс, который намерены реализовать на все сто процентов.

Беседовал Владимир Сергачев

AURORA^{BG} СПб, Кирочная ул., д.19,
тел: 600-7575
www.avrorabg.ru

Остатки не сладки

Проведение зимних Олимпийских игр в Сочи в феврале 2014 г. российский туристический бизнес практически не затронет: в более-менее массовом порядке продаж туров на это грандиозное спортивное событие мирового масштаба занимаются единицы компаний. Да и их «послевкусие» будет весьма сложным.



Согласно официальной статистике Министерства курортов Краснодарского края, за 10 месяцев 2013 г. его посетили почти 11 млн туристов, а в следующем году объемы въезда могут быть значительно больше. По данным соцопросов, до 10% россиян хотели бы отдохнуть в Краснодарском крае, а в 2014-м к ним могли бы прибавиться и те, кто хочет своими глазами увидеть соревнования Олимпиады или хотя бы побывать там, где ее провели. Вместе с тем туры непосредственно на Олимпийские игры российские операторы практически не продают. Почему?

Монополия на Игры

Ситуация действительно неоднозначная. Но обусловлена она не прихотями российских властей или какими-либо административными препонами: в случае Олимпийских игр решения принимает Международный олимпийский комитет (МОК).

Система работает так: МОК объявляет тендер с достаточно жесткими условиями, победитель которого как раз и получает право на реализацию пакетных туров на Олимпиаду. Требования к участникам тендера высоки: к примеру, предусматривается разработка ими сайта с версией на английском языке и создание отдельного колл-центра минимум с восемью сотрудниками, владеющими не менее чем четырьмя иностранными языками. Поэтому условия, выдвинутые МОК, подавляющему числу российских компаний оказались просто не по зубам. Или невыгодны. По словам Сергея Ромашкина, генерального директора компании «Дельфин», для организации туров на Олимпиаду туроператор был обязан аккредитоваться еще и в Национальном олимпийском комитете. «Мы столкнулись с целым рядом ограничений и вполне сможем обойтись без организации туров в Сочи, — заявил он. — Максимум, чем планируем заняться, — реализацией туров в небольшие гостевые дома сочинского региона».

Кто стал победителем по Сочи-2014? Американская компания Jet Set Sports, основанная в 1975 г. и базирующаяся в Сан-Франциско. Именно она, начиная с Олимпиады-1984, обеспечивает прием туристов на подобных мероприятиях. Интересно то, что Jet Set Sports удалось выиграть тендеры на всех последних пяти Олимпиадах. «Мы участвовали в отборе, организованном МОК, наравне с другими претендентами, — отмечают по этому поводу в Jet Set Sports. — А то, что выбрали нас, объясняется нашим уникальным опытом и многолетним успехом в целом».

Поскольку уже в начале 2013-го эта фирма получила монопольное право на реализацию олимпийских туров, а основным контингентом ее клиентов является платежеспособная публика в виде официальных делегаций политиков и спонсоров, корпорантов и т. д., в ценах она себя не ограничивала. Стоимость ее турпакетов, в которые входит наземное обслуживание (проживание, завтраки, проезд на местном транспорте), билеты на соревнования и памятный подарок, начинается от 150 тыс. рублей на двоих. И это всего за 3 дня пребывания на Олимпиаде с посещением двух-трех спортивных событий. А верхняя планка превышает 800 тыс. рублей... При этом в Jet Set Sports отмечают, что цены на Сочи-2014 не завышены, и «хотя мы единственные, кто формирует комплексные турпакеты, забронировать проживание

или купить отдельные билеты на соревнования можно и у других операторов». Агентствам, которые зарегистрировались на ее сайте и заключили договор, обещают 6% комиссии. Правда, реализовывать пакеты по таким ценам желающих немного.

Кроме Jet Set Sports, еще одним официальным партнером Олимпиады стало некоммерческое партнерство «Большой Сочи»: в его состав входят такие компании, как «Росюжкурорт», «Ривьера Сочи», «Эс Джи Турс», «Юг Курорт МедСервис» и «Планета Сочи». Однако в сферу ответственности партнерства входит только организация проживания гостей Игр. Причем «Большой Сочи» может предлагать гостям лишь объекты размещения, не действовавшие Олимпийским комитетом. Фактически речь идет о тех объектах размещения, в которых номерной фонд не превышает 30 номеров или которые расположены далеко за пределами основных событий. При этом, несмотря на второстепенные роли, они в ценах тоже не стесняются.

Есть, правда, и еще один вариант — проживание на лайнерах, которые станут на прикол в центре Сочи. Как известно, это парома из Петербурга Princess Maria и Princess Anastasia (3*), лайнер Grand Holiday (4*) и суда Norwegian Jade (5*) и Louis Olympia (4*). С 5 по 24 февраля 2014 г. все 5 лайнеров будут дислоцироваться в Центральном морском порту или в Имеретинской бухте. По приблизительным оценкам, за время Игр через суда пройдет до 70 тыс. гостей Олимпиады. Причем цена проживания на лайнерах доступная — от 4,6 до 13,9 тыс. рублей за каюту в сутки, а для агентств предусмотрена комиссия в 5%.

Довольствуемся малым

По состоянию на конец ноября 2013-го, российские туроператоры фактически могут продавать лишь размещение и отдельные услуги в Сочи. Причем речь идет только об отелях, к примеру, в Лазаревском районе и лайнерах, поскольку окончательно МОК определится со своими «официальными» гостиницами к 30 ноября.

Как подчеркивает руководитель департамента внутреннего туризма туроператора «Солвекс-Трэвел» Станислав Громаненко, «хотя по первоначальным планам операторы вообще не имели доступа к объектам размещения на время Олимпиады, сейчас, с появлением альтернативы в виде круизных лайнеров, мы смогли начать реальные продажи». Однако этот и другие эксперты уверены, что даже в самом экономичном варианте посещение Олимпийских игр в Сочи дешевым не будет: за сумму меньше 50 тыс. рублей побывать там вряд ли получится. Но если клиент во что бы то ни стало хочет быть свидетелем спортивных баталий и готов за это либо много платить, либо испытывать некоторые проблемы (например, добираться на Игры за 50–60 км от того места, где будет жить), то сделать это возможно.

Российские туроператоры, несмотря на административные препоны со стороны МОК, могут участвовать в реализации туров на Олимпиаде. Ведь продавать билеты на транспорт и бронировать отели им никто не запрещает — главное, чтобы все это вместе не называлось турпакетом. И если клиент вовремя обследуется паспортом болельщика (а без него в олимпийский Сочи не пустят ни россиянина, ни иностранца) и приобретет билеты на

соревнования, то у него еще будет шанс побывать на центральном спортивном событии года по божеской цене.

Взгляд в будущее

Что касается постолимпийских перспектив, то эксперты все-таки ожидают всплеска интереса к Сочи. Во-первых, из-за того, что Олимпиада будет самой дорогой рекламой курорта за всю его историю, а во-вторых, потому, что Сочи и его окрестности получат новую достойную инфраструктуру.

Факт налицо: к Олимпиаде в городе и поблизости от него построены десятки новых объектов размещения и, по экспертным оценкам, к лету 2014 г. Сочи одновременно сможет предложить гостям не менее 20 тыс. номеров. Только номеров в качественных отелях будет больше 12 тыс. — фактически это в 6 раз больше, чем было в 2010-м.

Как отмечает представитель компании Jones Lang LaSalle Дэвид Дженкинс, «раньше в Сочи гостиничного рынка фактически не было, а сейчас создается огромное предложение». И хотя сегодня местные отели все еще заполняются командированными, которые продолжают строить объекты, после Игр ожидается спад их загрузки до уровня в 35–40%. Не случайно и Марина Смирнова из Cushman&Wakefield, и Дэвид Дженкинс уверены, что после Олимпиады средняя цена проживания в отелях Сочи, которая сейчас достигает \$180, снизится на 25–30%. При этом Дэвид Дженкинс убежден, что труднее всего придется отелям в Красной Поляне. «Среднегодовая загрузка горных отелей на уровне чуть более 50% уже будет успехом», — считает он. Однако из-за одновременного выхода на рынок большого числа качественных номеров у всех отелей Большого Сочи наверняка появятся проблемы с загрузкой — за клиента придется бороться всеми доступными рыночными методами.

Опыт проведения крупных спортивных событий показывает, что надежды на большой всплеск туризма после них далеко не всегда оправданны. Отличный пример в этом отношении — проведение чемпионата Европы по футболу в Украине. В отчете украинского отделения Colliers International прямо написано, что «в 2012 г. номерной фонд отелей Киева был увеличен на 25% и составил в общей сложности 9,85 тыс. номеров, однако Евро-2012 не оправдал высокие ожидания отельеров и увеличения тури-

стического потока в Киев не произошло». В результате заполняемость отелей уровня 3* в первой половине 2013 г. в столице Украины составила 50–60%, гостиниц верхнего ценового сегмента (4–5*) — 45–55%, а «вилка» ADR находилась соответственно в пределах 70–110 и 180–240 евро. По оценке аналитиков Colliers International (а также и других), вполне вероятно, что киевским отельерам придется снижать цены из-за падающего спроса, а появление новых отелей будет отложено.

Каков вывод? Если сейчас российский турбизнес и все другие заинтересованные стороны всерьез не озаботятся проблемой загрузки сочинской олимпийской инфраструктуры, она вполне вероятно может стать убыточной. И времени для того, чтобы предпринять в этом направлении эффективные шаги, осталось совсем мало.

Сергей Яковлев

Музеи Сочи будут работать бесплатно

В рамках программы «Гостеприимство города-курорта» в период проведения Олимпийских игр музеи Сочи будут обслуживать гостей бесплатно.



Все пять сочинских музеев готовят отдельные программы для любителей музейного искусства и исторических артефактов. Запланировано много

интересных выставок, в частности персональная выставка акварелиста Сергея Андрияки в Музее Николая Островского. В Музее истории будет работать выставка «Древнее золото Кубани и Черноморья», в Художественном музее — выставки «О, спорт, ты мир!» и «Спорт и императорская семья», где будут представлены экспонаты из коллекции Государственного музея-заповедника «Петергоф».

Интерфакс

Туроператор
Верса

Турция зимой – продлите своё лето!
Новогодние праздники в Анталии

Заезды с 28.12 по 02.01 и со 02.01 по 08.01
Прямой перелет а/к «Россия»

от 24 660 рублей

ОФИСЫ ПРОДАЖ ТУРИСТСКОЙ ФИРМЫ «ВЕРСА»

пр. Бакунина, 5	ул. Некрасова, 24	ул. Большая Морская, 36
тел.: 329-00-35	275-95-80	тел.: 640-03-27

подробная и дополнительная информация о турах, программах и офисах продаж представлена на нашем официальном сайте www.versa.travel

Мелодичный голос Вьетнама

Шум волн Тихого океана, пение диких птиц, стрекотание ящериц и, главное, голоса людей – певучие и мелодичные. Это все – Вьетнам...



В этом году Pegas Touristik организовал прямые чартерные рейсы, связавшие Петербург с вьетнамским городом Нячанг. Около десяти часов полета, и зима оборачивается мягким летом. От аэропорта на юг по береговой линии тянется цепь курортов. Многие из них уже освоены нашими соотечественниками, но каждый из них имеет свои, присущие только ему достоинства.

Кого утомляют длительные трансферы, тот может остановиться в самом Нячанге. Этот город сейчас является быстроразвивающимся курортом, и выбор отелей широк. Климат здесь более прохладный, чем в Южном Вьетнаме, но тем не менее вода теплая. Причем в этой части побережья редко бывают большие волны, так как со стороны океана бухта, на берегу которой расположен город, закрыта островами.

Нячанг предлагает отдыхающим не только пляжный отдых. Здесь не соскучатся и любители побродить по магазинам, и желающие вечером повеселиться. Приятно удивят ценой и качеством ювелирные украшения и изделия таких местных промыслов, как вышивка шелком по шелку. А двери баров и дискотек не закрываются допоздна. Останутся довольными и гурманы.

Как известно, в мире существуют две великие кулинарные школы: французская и китайская. Причем у них абсолютно противоположная концепция. Французская кухня стремится, чтобы в ее блюдах чувствовался каждый ингредиент. Китайская же, наоборот, ставит своей задачей достичь в приготовлении пищи вкусовой нераспознаваемости. Так как Вьетнам в разные периоды своей истории находился под протекторатом и Китая, и Франции, его кухня вобрала в себя кулинарные достижения обеих стран. Кухня Вьетнама одновременно экзотична и по-европейски утонченна. Непременно стоит попробовать суп из лапши, рыбу на гриле, а также блюда из свинины и говядины. И, конечно, гарниром должен быть знаменитый вкуснейший вьетнамский клейкий рис.

Желающие испытать более необычные вкусовые ощущения могут заказать себе порцию мяса крокодила или часть зажаренной кобры. На самом деле эти блюда обладают вкусом, не столь отличным от любого другого мяса, чем это представляется изначально. Например, вкус крокодила напоминает курицу, слегка приправленную рыбным соусом. Вообще, вьетнамцы не без гордости утверждают, что сами они едят все что растет и движется: собак, кошек (в меню они называются маленькими тиграми) и даже полевых мышей. Наверное, поэтому собак и кошек ни на улицах, ни во дворах вьетнамских городов практически нет. Кроме того, держать кошку в качестве домашнего животного считается плохой приметой, так как ее мяуканье по звучанию напоминает на вьетнамском языке слово «нищета». Жители этой страны, которые живут далеко не богато, не хотят из суеверия дополнительно притягивать к себе возможные невзгоды.

Большинство вьетнамских городов очень похожи. Они состоят из узких трехэтажных домов, стоящих вплотную друг к другу. В этом отношении Нячанг является одним из редких исключений. В нем много современных высотных зданий, а на севере города сохранилось одно из самых больших в стране индусских святилищ. Оно построено из красного кирпича в X веке, во время расцвета располагавшегося на этой территории государства чамов. Потомки чамов до сих пор проживают во Вьетнаме и по-

прежнему исповедуют индуизм.

Из Нячанга стоит также совершить поездку на расположенный в бухте напротив города остров Винперл. До него можно добраться катером, а можно, что более впечатляюще, — по самой длинной в мире канатной дороге (3320 м). На этом зеленом холмистом острове находится один из лучших в Юго-Восточной Азии парк развлечений, в который входят аквапарк, океанариум, театр музыкальных фонтанов и, конечно, пляж с белоснежным песком. С Винперла можно не уезжать, так как на нем находятся два комфортабельных отеля (Vinpearl Pesort & Spa 5* и Vinpearl Luxury Nha Trang 5*).

Путешественникам, которые не хотят жить на острове и которым не по душе и городские отели, стоит порекомендовать расположенные между Нячангом и аэропортом отели Mia Resort Nha Trang 4* и Diamond Bay Resort 4*. Оба отеля состоят из разбросанных вдоль берега на большой территории бунгалов. Diamond Bay был специально построен для участниц проходившего в Нячанге в 2008 г. конкурса «Мисс Вселенная». Теперь внутри тех бунгалов, где жили красотищи, висят их фотографии с автографами и пожеланиями счастья каждому поселившемуся в этом номере отдыхающему. После этой информации рекламировать удобства номеров, наверное, уже излишне.



Непременно нужно совершить из Нячанга экскурсию в город Далат. Он расположен на плато Лангбанг, являющемся частью длинной горной гряды, тянущейся параллельно вьетнамскому побережью. Его называют городом «вечной весны», так как он находится на высоте 1475 м и его климатические условия приближены к европейским. Далат построили французы как курорт, для того чтобы приезжающие в него колонизаторы могли хоть ненадолго окунуться в атмосферу родных Альп. Далат еще считают «маленьким Парижем»: город состоит из особняков и парков, в нем даже есть уменьшенная копия Эйфелевой башни. И это единственный регион Вьетнама, где по французским рецептам производят вино.

Кроме того, в этих местах находятся плантации лучших сортов кофе. Недавно Вьетнам вышел на вторые позиции после Бра-

зилии по экспорту зерен для приготовления благородного напитка. Причем именно здесь выращивают легендарный кофе «Копи Лувак», он же «Чон» — самый вкусный и поэтому самый дорогой в мире. Возможно, впечатлительным людям не стоит знать технологию его производства. Собранные зерна скарм-



ливают маленькому зверьку — пальмовой кунице. В ее желудке зерна не перевариваются, а приобретают дополнительные свойства, как полезные, так и вкусовые. Далее, после выхода этих зерен наружу, их собирают и обжаривают. Вот, собственно, элитный кофе и готов.

В Далате есть одна очень необычная достопримечательность — так называемый Crazy House. Он выстроен по проекту дочери второго президента Вьетнама г-жи Данг Вьет Нга. Она в свое время окончила Московский архитектурный университет и в этом здании, которое является и музеем, и действующим отелем, воплотила свои фантазии. «Каждый человек мечтает о независимости и свободе, — любит повторять Данг Вьет Нга. — Мое выражение этих качеств — в архитектуре». Crazy House чем-то напоминает сооружения великого Антонио Гауди, но по форме еще более эклектичен. Бесконечные узкие извилистые коридоры, иногда превращающиеся в винтовые лестницы, связывают между собой несколько совершенно различных по дизайну корпусов отеля. Сразу бросается в глаза, что один из этих корпусов напоминает русскую избу. Это дань уважения архитектору Данг Вьет Нга к стране, где она окончательно определилась со своим призванием.

Отдых в Нячанге дает возможность совершить много экскурсий и привезти домой уникальные сувениры. Гиды туроператора Pegas Touristik всегда готовы ответить на все, даже самые каверзные, вопросы. Энциклопедическими знаниями обладала и наш гид Елена Кожикова, которая смогла нам показать не только туристическую, но и повседневную жизнь этой страны. Елена владеет вьетнамским языком. А надо заметить, что вьетнамский язык чрезвычайно сложен в произношении. Часто одно и то же слово в нем меняет свое значение в зависимости от тональности его произношения. Поэтому все вьетнамцы очень музыкальны. Без певучего голоса окружающие тебя просто не поймут...

Ближайшим курортом к югу от Нячанга является Фанранг. Сейчас он является административным центром провинции Нинь Туан, а когда-то был одним из главных городов государства чамов. Отдых в этих местах хорош для тех, кто стремится к уединению: здесь широкие, почти безлюдные пляжи и практически полное отсутствие увеселительных заведений. Недалеко от города находится коралловая бухта Виньхи — место паломничества дайверов.

Если проехать дальше на юг, окажешься в популярном, в том числе и у российских туристов, Фантхиете. На этом курорте такое разнообразие отелей, что любой, даже самый придирчивый, отпускник может выбрать именно тот, который точно соответствует его вкусу. Не случайно именно в Фантхиете находится самый большой и по вместимости, и по территории в Южном Вьетнаме туристический комплекс Sea Links City 5*.

В Фантхиете более ветрено, чем в Нячанге или Фанранге, и соответственно океан здесь менее спокоен. Потому именно на это побережье устремляются со всего мира любители кайтсерфинга. Этот сравнительно молодой вид спорта представляет собой катание по воде на доске при помощи управления воздушным змеем. Поэтому каждый день, точнее во второй его половине, океан пестрит разноцветными, надуваемыми ветром полотнищами. При этом Фантхиет, несмотря на свою известность, самый дешевый из всех курортов в этом регионе. Здесь можно обильно поужинать →

www.pegast.ru

PEGAS TOURISTIK

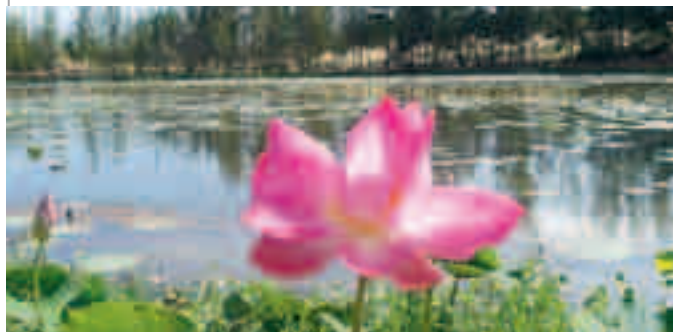
Вьетнам
Мексика
Индия
Испания
о. Тенерифе
ОАЭ
Марокко

Новая высота вашего отдыха!

Прямые вылеты из Санкт-Петербурга!

спрашивайте в агентствах города

640-90-40



→ за \$5 и за такую же цену заказать себе массаж. Причем надо быть готовым к тому, что после лечебного массажа вам предложат эротический. А иногда даже не станут спрашивать вашего желания, то есть примутся делать его по умолчанию.

Недалеко от Фантхиета находится священная для буддистов гора Таку. Хотя к ее вершине ведет канатная дорога, последние несколько десятков метров придется подниматься по тропе с несколькими лестницами. Тропа идет через настоящие непроходимые джунгли, из которых иногда доносятся непонятные и оттого немного пугающие звуки. На одном из уступов горы стоит живописная пагода. Она возведена на месте скита жившего в X веке монаха-отшельника. На следующем уступе находится гигантская скульптура лежащего Будды, навсегда ушедшего в нирвану.

Надо отметить, что верования вьетнамцев крайне запутанны. Официально они являются атеистами, однако мало кто из них скрывает свою приверженность различным культам. Причем и индуизм, и буддизм здесь носят ярко выраженные черты язычества. Все без исключения почитают дух своих предков, и в каждом доме, и даже в отелях в их честь сооружены маленькие алтари.

На неизменно пышных вьетнамских свадьбах постоянно прозносят один и тот же тост: «Мот хай ба еуу», что означает: «Раз, два, три — поехали». Наверное, стоит его взять на вооружение и ближайшим рейсом отправиться во Вьетнам.

Борис Кричевский

Мнение эксперта

Мария Бакерина, генеральный директор петербургского офиса Pegas Touristik:

— Спрос на Вьетнам со стороны петербургских туристов мы оцениваем как высокий: с момента анонсирования полетной программы и по состоянию на сегодняшний день бронирование туров происходит активно, наблюдается увеличение глубины продаж.

Я думаю, что интерес к Вьетнаму обусловлен тем, что данное направление является круглогодичным, туры продолжительностью до 15 дней являются безвизовыми, страна интересна своими экскурсионными возможностями: достопримечательности Сайгона, Далата, горячие источники Бинчаоу, песчаные дюны и многое другое оставят незабываемые впечатления. Вьетнам предлагает потрясающие возможности для пляжного отдыха на курортах Нячанг и Фантхиет. Качественная отельная база и низкие цены внутри страны также делают Вьетнам притягательным для туристов.

Подчеркну, что на данный момент только компания Pegas Touristik эксклюзивно предлагает отдых на курорте Нячанг — самом развитом с точки зрения туристической инфраструктуры. Мы располагаем гарантированными номерами и блоками мест в отелях различных категорий, а перелет во Вьетнам по маршруту Петербург — Нячанг (Камрань) осуществляем прямыми рейсами аффилированной компании Nord Wind.

Начиная с 6 декабря Pegas Touristik проводит конкурс «Вьетнам за улыбку». Все желающие могут прийти к станции метро «Гостиный Двор» и сфотографироваться со специальными гостями из этой солнечной страны. Затем нужно отправить фото на es@pegast.ru и anastasia.semina@pegast.ru, не забыв написать, почему вы хотите отправиться этой зимой во Вьетнам. Фото принимаются с 6 по 16 декабря, информация о победителе, которого определит жюри Pegas Touristik, будет опубликована 20.12.2013 в группе vk.com «Путешествия с ПЕГАС Туристик/Pegas Touristik». Главный приз — авиабилет в эту удивительную страну. Шанс есть у всех!

Pegas Touristik доверяют все больше туристов

Pegas Touristik награжден сертификатом победителя в номинации «Туроператор» — «Марка доверия 2013».

Один из ведущих туроператоров России признан путешественниками из 12 стран мира самым достойным доверия благодаря качеству и надежности предоставляемых услуг — таковы результаты независимого международного исследования, которое в 2013 г. провел издательский дом «Ридерз Дайджест».

Респонденты в ходе исследования могли называть любые компании, которые им известны. И оказалось, что 18 тыс. подписчиков «Ридерз Дайджест» со всей Европы доверяют именно бренду Pegas Touristik, который ассоциируется у них с качеством и надежностью. По всем пяти критериям — качество, соотношение цена-качество, имидж, понимание запросов потребителей и социальная ответственность — Pegas Touristik получил высокие оценки.

Интерфакс-Туризм

Вьетнам — лидер по росту турпотока из России

Вьетнам активно набирает популярность на российском туристическом рынке. Согласно информации туристической администрации Вьетнама, за 7 месяцев этого года в страну прибыло 170 тыс. российских туристов, что на 57% больше, чем в 2012 г.

Таким образом, Россия вошла в десятку основных стран — поставщиков туристов во Вьетнам. Туристические власти Вьетнама рассчитывают, что к 2015 г. въездной российский турпоток достигнет около 350 тыс. человек, а к 2020 г. — 1 млн.

По данным статистики, в июне турпоток из России во Вьетнам вырос на 84% (страну посетило 17 тыс. наших граждан), в июле — на 34% (16,4 тыс.), в августе — на 144% (18,7 тыс.). По прогнозам туроператоров, этой зимой российский турпоток увеличится примерно на 40%.

/TOURBUS.RU

ТУНИС

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ НА ОТЕЛИ С ТАЛАССО!

ТУРЫ НА НОВЫЙ ГОД

28.12 — 3.01 И 3.01 — 12.01

За действующими АКЦИЯМИ следите на сайте!

Эксклюзивные предложения более чем на 50 отелей

прямые чартерные рейсы

собственная цепочка отелей

БОЛГАРИЯ:

ТУРЫ НА ГОРНОЛЫЖНЫЕ КУРОРТЫ

EXPRESS TOURS — ВАШ НАДЕЖНЫЙ ПАРТНЕР!

Москва, Орликов пер., 4
+7 (495) 651-9354, 741-7365
www.grand-ptc.ru

Санкт-Петербург, Невский пр., 88
+7 (812) 335-2021, 273-3028
без обеда и выходных
www.expresstours.ru

14. - 16. 02

2014 Туристическая ярмарка
Tourest
14.-16. февраль



etfl eesti turismifirmade liit

Estonia Positively surprising

WEL COME TO ESTONIA



До встречи на выставке!

www.tourest.eu

Международная туристическая выставка
Tourest 2014 пройдет 14-16 февраля
в Эстонии, в Таллине
(выставочном центре Эстонских Выставок,
Пирита теэ, 28)



Швейцария.
get natural.

Швейцария. Очарование зимы.



Зима в одном клике мышкой: **MySwitzerland.com**